

ZQ375

Verificador de peso



Instrucciones del usuario

Español

© Avery Weigh-Tronix LLC 2018. Todos los derechos reservados.

Si no se cuenta con licencia o con el previo consentimiento por escrito del propietario de los derechos de autor, o si no lo permiten las leyes, ninguna parte de esta publicación podrá reproducirse ni almacenarse en un sistema de recuperación electrónica, o transmitirse de ninguna forma o manera, ya sea electrónica o mecánica o mediante fotocopia o grabación. Debe reconocerse plenamente la fuente de procedencia. Avery Weigh-Tronix es una marca comercial registrada de Avery Weigh-Tronix, LLC. Aunque esta publicación era correcta cuando se imprimió, Avery Weigh-Tronix, LLC se reserva el derecho de modificar en cualquier momento y sin previo aviso la especificación, el diseño, el precio o las condiciones de suministro de cualquier producto o servicio.

Todas las marcas y nombres de productos de terceros que se mencionan en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Índice

	<i>página</i>
Capítulo 1 Información y advertencias generales	7
Acerca de este manual	7
Convenciones textuales	7
Mensajes especiales	7
Instalación	8
Manipulación segura del equipo si se utilizan baterías	8
Condiciones de humedad	8
Mantenimiento de rutina	8
Limpieza de la máquina	9
Proceso de limpieza de la unidad ZQ375	9
Indicador	10
Limpieza de la parte trasera de la columna	11
Limpieza de la base	11
Formación	11
Objetos afilados	12
Declaraciones de cumplimiento de las normas FCC y EMC	12
Estados Unidos	12
Canadá	12
Países Europeos	12
Declaración de conformidad	13
Capítulo 2 Introducción	15
Configuración inicial	15
Panel delantero	16
Anunciadores	19
Procedimiento de ingreso de valores de tolerancia	20
Ejemplo: para aumentar un valor de 0,002 a 0,125:	20
Procedimiento de ingreso de valores numéricos	21
Ejemplo: para ingresar el número 507:	21
Procedimiento de ingreso de la identificación	21
Encendido del ZQ375	23
Opción de la batería	23
Instalación	24
Carga y funcionamiento de la batería	25
Funcionamiento del verificador de peso con energía de la batería	25
Opción de la pila de luz	26
Funcionamiento de la pila de luz	26
Capítulo 3 Aplicaciones de verificación de peso	27
Terminología de verificación de peso	27
Procedimientos de pesaje normal	28
Pesaje bruto	28
Tara/pesaje neto	28
Uso del botón pulsador de tara (si está habilitado)	29
Uso del botón Tara preestablecida (si está habilitado)	29
Aplicación Sim375	31
Verificación de peso	31
Cambio entre modo de verificación de peso y modo de pesaje normal	31
Configuración de un nuevo peso objetivo y verificación de peso sencilla	31
Ver las tolerancias altas y bajas	31
Configuración de nuevas tolerancias altas y bajas	32
Borrar un peso objetivo	32

Aplicación Mid375	33
Operación de la tecla SELECT (SELECCIONAR)	33
Verificación de peso	33
Configuración de un nuevo peso objetivo y verificación de peso	33
Método de verificación rápida	33
Preestablecer el peso objetivo	34
Ver el peso objetivo y las tolerancias superiores e inferiores	34
Configurar nuevas tolerancias superiores e inferiores	34
Contador de transacciones	35
Aplicación Adv375	36
Operación de la tecla SELECT (SELECCIONAR)	36
Verificación de peso	36
Configuración de un nuevo peso objetivo y verificación de peso	37
Seleccionar PLU y verificación de peso	37
Ver las tolerancias superiores e inferiores	38
Configurar nuevas tolerancias superiores e inferiores	38
Contador de transacciones	39
Paquete estadístico y proceso de paquete	39
Programa X-Bar/R	39
Aplicación Per375	40
Verificación de peso	40
Configuración de un nuevo porcentaje objetivo y verificación de peso	40
Seleccionar PLU y verificación de peso	41
Ver las tolerancias superiores e inferiores	41
Configurar nuevas tolerancias superiores e inferiores	41
Aplicación Grad375	43
Clasificación del grado	43
Configuración de los grados de peso	43
Pesaje mediante grados	44
Capítulo 4 Menús	45
Acceder a los menús	45
Anunciadores del menú	45
Salir de los menús	46
Menús del nivel de USUARIO	46
Menú de usuario	47
Hora	48
Fecha	48
ID del sitio	50
Sellado	50
Menú Acerca de	51
Arranque	51
Firm y App	52
Serie	52
Opción	52
Enet	53
Descarga	54
Menú de auditoría	54
Recuento	55
Imprimir	55
Capítulo 5 Mensajes de error	56
Capítulo 6 Comunicaciones	57
Formatos de impresión predeterminados	57
Capítulo 7 Menú del supervisor	59
Menú del supervisor para la aplicación de Sim375	60

Punto de regulación	61
Anunciadores	61
Entradas	61
Imprimir	62
Restablecer	62
Verificación	63
Salidas	63
Salida de banda de cero bruto	63
División del segmento inferior	64
División del segmento superior	64
Restablecer	64
Batería	65
Activar	65
Tiempo de espera	65
Menú del supervisor para la aplicación de Mid375	66
Punto de regulación	67
Tara	67
Registro de tara 1 - 10	67
Imprimir	68
Restablecer	68
Verificación	68
Salidas	69
Salida de banda de cero bruto	69
División de segmento inferior	69
División de segmento superior	70
Dígitos	70
Tipo	70
Tara automática	71
Restablecer	71
Batería	71
Menú del supervisor para la aplicación de Adv375	72
Punto de regulación	73
Tara	73
Verificación	73
Salidas	73
Salidas de banda de cero bruto	74
División del segmento inferior	74
División del segmento superior	74
Imprimir total	75
Formato total	75
Borrar los totales	75
Dígitos	76
Estadísticas	76
Proceso de paquete	76
Tipo	77
Tara automática	77
Restablecer	78
PLU	78
Editar	78
Imprimir	80
Importar	80
Exportar	80
Restablecer	81
Batería	81
Menú del supervisor para la aplicación de Per375	82
Punto de regulación	83
Tara	83

Verificación	83
PLU	83
Batería	83
Menú del supervisor para la aplicación Grad375	84
Punto de regulación	84
Tara	84
Grado	85
Batería	85

1 Información y advertencias generales

1.1 Acerca de este manual

Este manual se divide en capítulos, por número de capítulo y por el texto de letra grande que se encuentra en la parte superior de la página. Las subsecciones se identifican utilizando la convención de 1.1 y 1.1.1. Los nombres del capítulo y el nivel de la subsección siguiente figuran en la parte superior de las páginas alternas del manual para recordarle en qué parte del manual se encuentra. El nombre del manual y el número de página aparecen en la parte inferior de cada página.

1.1.1 Convenciones textuales

Los nombres de las teclas están escritos en **negrita** y muestran si la tecla que se describe está en mayúsculas o minúsculas. Si una tecla tiene doble función, la función se muestra primero, seguida del nombre de la tecla en paréntesis y en negrita, como en los siguientes ejemplos: **F1**, **SELECT** (SELECCIONAR), **PRINT** (IMPRIMIR), etc.

Los mensajes de pantalla están escritos en **negritas cursivas** y reflejan si el mensaje que se muestra está escrito en mayúsculas o minúsculas.

1.1.2 Mensajes especiales

A continuación se definen algunos ejemplos de mensajes especiales que encontrará en este manual. Las palabras de los títulos tienen significados específicos para alertarle sobre la información adicional o del nivel relativo del riesgo.



¡PRECAUCIÓN!

Éste es un símbolo de precaución.

Las precauciones informan sobre procedimientos que, si no se observan, podrían ocasionar daños al equipo, o la corrupción o pérdida de datos.



NOTA: éste es un símbolo de Nota. Los avisos proporcionan información, indicios y consejos importantes y adicionales que le ayudan a utilizar su producto.

1.2 Instalación



NO CONTIENE PIEZAS REPARABLES POR EL USUARIO. SOLICITE LAS REPARACIONES A PERSONAL CALIFICADO.

1.2.1 Manipulación segura del equipo si se utilizan baterías



PRECAUCIÓN: riesgo de explosión si la batería se cambia incorrectamente. Sólo puede sustituirse por otra del mismo tipo o una equivalente recomendada por el fabricante. Deseche las baterías usadas siguiendo las instrucciones del fabricante.

1.2.2 Condiciones de humedad

Bajo condiciones de humedad se debe conectar el enchufe directamente al suministro de corriente por medio de una toma de corriente adecuada e impermeable.

Para las instalaciones en EE.UU. se debe usar una cubierta que cumpla con las especificaciones de NEMA 3R, según lo requiere el Código Eléctrico Nacional, sección 410-57. Esto permite conectar la unidad con una cubierta impermeable adaptada al enchufe.

Para las instalaciones en Europa se debe usar una toma de corriente que provea un mínimo de protección de IP56 a la conexión de enchufe/cable. Debe asegurarse de que el grado de protección que proporciona el enchufe sea el adecuado para el entorno.

1.3 Mantenimiento de rutina



IMPORTANTE: este equipo debe comprobarse de forma habitual a fin de verificar que su funcionamiento y calibración son correctos. La aplicación y el uso determinarán la frecuencia con la que deben realizarse las calibraciones para lograr un funcionamiento seguro.

Antes de comenzar todo mantenimiento de rutina, siempre apague la máquina y aíslala de la fuente de alimentación a fin de evitar la posibilidad de descargas eléctricas.

Antes de utilizar esta báscula para cualquier aplicación alimentaria NSF/ANSI 3-A se debe inspeccionar regularmente para garantizar la limpieza en cada momento.

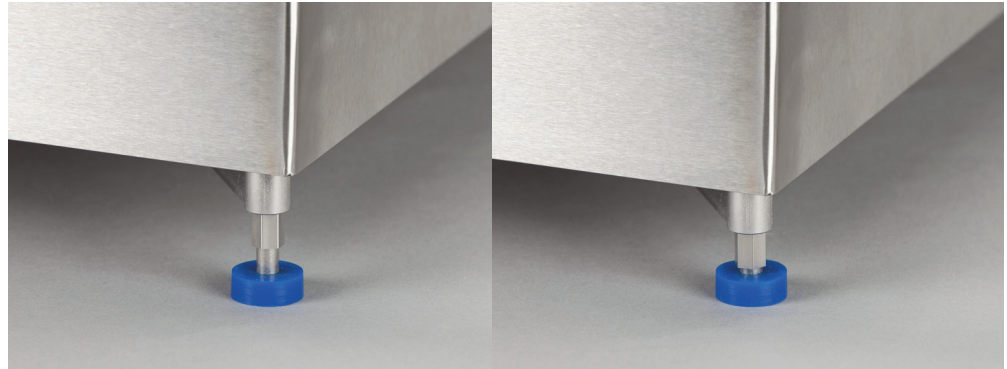
Es necesario inspeccionar la báscula regularmente para garantizar que no haya ninguna tuerca floja o que falte y que la rosca de cada perno y perilla esté completamente cubierta.

Compruebe que el indicador y cualquier batería o caja externa de relés OPTO22 se haya afianzado correctamente en su lugar con la perilla de bloqueo correcto.

Compruebe que la báscula esté colocada en una superficie limpia, plana, estable y nivelada, utilizando las patas de la balanza y el nivel de burbuja que se encuentra entre la columna y la base.

Las patas se pueden ajustar al aflojar el manguito de bloqueo y girar la pata hacia dentro o hacia fuera hasta que la base quede nivelada.

Una vez esté nivelada, con una llave de tuercas vuelva a apretar el manguito de bloqueo en la base, garantizando que no haya ninguna parte de la rosca visible al bloquearla en su sitio. Consulte la siguiente ilustración:



1.4 Limpieza de la máquina

1.4.1 Proceso de limpieza de la unidad ZQ375

El verificador de peso ZQ375 está diseñado para su uso en aplicaciones alimentarias NSF/ANSI 3-A.

Para que su limpieza sea más rápida y eficaz, tiene muy pocas zonas en las que puedan quedar atrapada la comida. Todas las versiones de la báscula ZQ375, indicador, paquete de batería remota y caja externa de relés opto22 se pueden someter a la limpieza externa con alta presión, de acuerdo con los estándares de IP69K.

Las bases marcadas con el número de modelo **BSF** son adecuadas para limpiarlas con alta presión, externamente y por debajo de la bandeja de la báscula, de acuerdo con los estándares de IP69K.

Las bases marcadas con un número de modelo **BSG** son adecuadas para la limpieza de alta presión, solo por la parte externa. Se debe tener mucho cuidado al limpiar debajo de la bandeja de la báscula, de acuerdo con los estándares de IP65/Nema4X.

1.4.2 Indicador



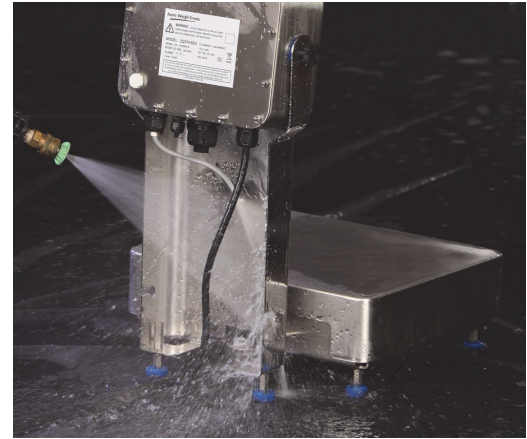
PRECAUCIÓN: es esencial que el enchufe de alimentación se mantenga en un área seca y segura mientras se realiza la limpieza.

Si el indicador cuenta con conexiones Ethernet o USB externas, es esencial protegerlas con tapas resistentes al agua antes de limpiarlas o cuando los conectores no estén en uso.



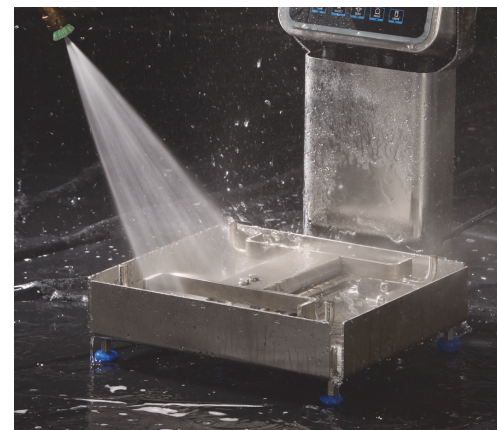
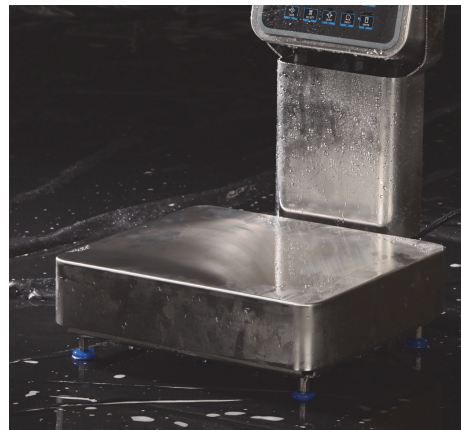
1.4.3 Limpieza de la parte trasera de la columna

Para realizar una limpieza rigurosa, se recomienda que el paquete de batería externa o la caja externa de relés, si está instalada, se retire para contar con un mejor acceso a la parte trasera de la columna durante la limpieza. Antes de lavar la batería con alta presión, proteja el conector de la batería con la tapa resistente al agua que se proporciona.



1.4.4 Limpieza de la base

Durante la limpieza, es esencial que la plataforma de pesaje y la placa de separación se retiren para permitir el acceso total a la base con el fin de ayudar en el proceso de limpieza y desinfección de todas las zonas de la base.



1.5 Formación

No intente utilizar una máquina o llevar a cabo ningún procedimiento en ella si no ha recibido la formación apropiada o leído los manuales de instrucción.

Para evitar el riesgo de lesiones causadas por esfuerzos repetitivos (RSI, por sus siglas en inglés), coloque la máquina sobre una superficie ergonómicamente satisfactoria para el usuario. Tome descansos frecuentes si el uso es prolongado.

1.6 Objetos afilados

No pulse las teclas con cuchillos, destornilladores, uñas largas u otros objetos puntiagudos.

1.7 Declaraciones de cumplimiento de las normas FCC y EMC

Estados Unidos

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para los dispositivos digitales Clase A, según la Parte 15 de las reglas FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección adecuada contra interferencias nocivas cuando se opera el equipo en entornos comerciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con el manual de instrucciones, puede provocar interferencias nocivas en las radiocomunicaciones. El funcionamiento de este equipo en áreas residenciales puede producir interferencias nocivas, en cuyo caso, se le solicitará al usuario que corrija dichas interferencias y se haga cargo de los gastos que ello implique.

Canadá

Este aparato digital no excede los límites de la Clase A para emisiones de ruido de radio de aparatos digitales establecidas en las Regulaciones sobre Interferencia de Radio del Departamento de Comunicaciones Canadiense.

Países Europeos

ADVERTENCIA: este es un producto de Clase A. En un entorno doméstico es posible que este producto cause interferencias radiofónicas, en cuyo caso puede ser necesario que el usuario adopte medidas adecuadas.

1.8 Declaración de conformidad



ES	Declaración UE de conformidad
Modelo / Tipo: ZM3xx / ZQ375	Nombre y dirección del fabricante: Avery Weigh-Tronix Foundry Lane West Midlands B66 2LP ENGLAND
	Objeto de la declaración: ZM301-AD / SD / SP* ZM303-AD / SD / SP* ZM305-SD / SGI ZQ375-SD1 (=1/2)
	El objeto de la declaración describe anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:
	Directivas aplicadas: Normas armonizadas u otras especificaciones técnicas: 2014/53/UE EN 61000-4-2:2007 2014/35/UE EN 60950-1:2006 2014/30/UE EN 60950-1:2006 +A1:2009 +A2:2011 2011/65/UE EN 50618:2012
	Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos: 2011/65/UE EN 50618:2012
	Instrumento de pesaje de funcionamiento automático: 2014/51/UE EN 45691:2015 WELMEC 2.1
UK2923	El organismo notificado SGS United Kingdom Ltd. 0120 ha emitido un certificado de conformidad para el módulo B. Tipo de armonización (ANEXOS I y II): 2014/51/UE y se expide el certificado:
GB95/50915	Información adicional: Nota 1: ITW Ltd trading as Avery Weigh-Tronix Office registered: Newas House, Station Road, Egham, Surrey, TW20 9LB, Anglaterra. Nota 2: Esta declaración es válida solamente si el equipo de pesaje no automático ha sido verificado por el fabricante o un certificado de conformidad emitido por un organismo notificado.
	Firmado en nombre de: Avery Weigh-Tronix en 1000 Armstrong Drive, Fairmont, MN, 56031-1439, EE.UU. el 2017-12-15 K.Dieret Innovations / Director de Marketing

IT	Dichiarazione di conformità UE
Modelo / Tipo: ZM3xx / ZQ375	Nome e indirizzo del fabbricante: Avery Weigh-Tronix Foundry Lane West Midlands B66 2LP ENGLAND
	Objeto de la declaración: ZM301-AD / SD / SP* ZM303-AD / SD / SP* ZM305-SD / SGI ZQ375-SD1 (=1/2)
	La presente declaración describe anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:
	Directive applicabili: Norme armonizzate o altre specifiche tecniche: 2014/53/UE EN 61000-4-2:2007 2014/35/UE EN 60950-1:2006 2014/30/UE EN 60950-1:2006 +A1:2009 +A2:2011 2011/65/UE EN 50618:2012
	Restricciones al uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos: 2011/65/UE EN 50618:2012
	Strumento per pesare a funzionamento automatico: 2014/51/UE EN 45691:2015 WELMEC 2.1
UK2923	L'ente notificatore SGS United Kingdom Ltd. 0120 ha emesso un certificato di conformità per il modulo B. Tipo di armonizzazione (ANNEXI I e II): 2014/51/UE e si rilascia il certificato:
GB95/50915	Informazioni supplementari: Nota 1: ITW Ltd trading come Avery Weigh-Tronix Sede registrata: Newas House, Station Road, Egham, Surrey, TW20 9LB, Inghilterra. Nota 2: Questa dichiarazione è valida solamente se lo strumento di pesatura non automatico è stato verificato dal produttore o provvisto di un certificato di conformità rilasciato da un ente riconosciuto.
	Firmato a nome e per conto di: Avery Weigh-Tronix a 1000 Armstrong Drive, Fairmont, MN, 56031-1439, U.S.A. il 2017-12-15 K.Dieret Innovations / Direttore Marketing


NL	Conformiteitsverklaring
Model / Type: ZM3xx / ZQ375	Naam en adres van de fabrikant: Avery Weigh-Tronix Foundry Lane West Midlands B66 2LP ENGLAND
	Objeto de la declaración: ZM301-AD / SD / SP* ZM303-AD / SD / SP* ZM305-SD / SGI ZQ375-SD1 (=1/2)
	De voorafgenoemde beschrijving van het voorwerp onder vermelding van de afmetingen, het materiaal en de afmetingen, is conform met de wetgeving van de Unie:
	Technische specificaties: 2014/53/UE EN 61000-4-2:2007 2014/35/UE EN 60950-1:2006 2014/30/UE EN 60950-1:2006 +A1:2009 +A2:2011 2011/65/UE EN 50618:2012
	Beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische apparaten: 2011/65/UE EN 50618:2012
	Niet-automatische weegfunctie (type): 2014/51/UE EN 45691:2015 WELMEC 2.1
UK2923	De aangemerkte meetapparaat SGS United Kingdom Ltd. 0120 heeft een certificaat van conformiteit afgegeven voor het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (ANNEK II, sectie 2 van 2014/51/UE) en het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (ANNEK II, sectie 1, 2014/51/UE) en het certificaat verstrekt.
GB95/50915	Aanvullende informatie: Nota 1: ITW Ltd trading as Avery Weigh-Tronix Surrey, TW20 9LB, England. Nota 2: Dit verslag is alleen geldig indien het weegapparaat niet automatisch is verifieerd door een bevoegde instantie.
	Ondertekend voor en namens: Avery Weigh-Tronix bij 1000 Armstrong Drive, Fairmont, MN, 56031-1439, USA op 2017-12-15 K.Dieret Innovates / Marketing Director


FR	Déclaration UE de conformité
Modelo / Type: ZM3xx / ZQ375	Nom et adresse du fabricant: Avery Weigh-Tronix Foundry Lane West Midlands B66 2LP ENGLAND
	Objeto de la declaración: ZM301-AD / SD / SP* ZM303-AD / SD / SP* ZM305-SD / SGI ZQ375-SD1 (=1/2)
	L'objet de la déclaration décrit précédemment est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union européenne:
	Les directives en vigueur: Les normes harmonisées ou autres spécifications techniques: 2014/53/UE EN 61000-4-2:2007 2014/35/UE EN 60950-1:2006 2014/30/UE EN 60950-1:2006 +A1:2009 +A2:2011 2011/65/UE EN 50618:2012
	La limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses en équipements électriques et électroniques: 2011/65/UE EN 50618:2012
	Instrument de pesage à fonctionnement non automatique: 2014/51/UE EN 45691:2015 WELMEC 2.1
UK2923	L'organisme notifié SGS United Kingdom Ltd. 0120 a émis un certificat de conformité pour le module B. Le type d'harmonisation (ANNEXE II) est établi et certifié:
GB95/50915	Informations complémentaires: Note 1: ITW Ltd étant agréé sous le nom de Avery Weigh-Tronix Site enregistré: Newas House, Station Road, Egham, Surrey, TW20 9LB, Angleterre. Note 2: Cette déclaration est valide seulement si l'instrument de pesage à fonctionnement non automatique a été vérifié par le fabricant ou avec une attestation de conformité délivrée par un organisme notifié.
	Signé par et au nom de: Avery Weigh-Tronix à 1000 Armstrong Drive, Fairmont, MN, 56031-1439, USA le 2017-12-15 K.Dieret Innovations / Directeur Marketing


DE	Konformitätserklärung
Model / Typen: ZM3xx / ZQ375	Name und Anschrift des Herstellers: Avery Weigh-Tronix Foundry Lane West Midlands B66 2LP ENGLAND
	Objeto de la declaración: ZM301-AD / SD / SP* ZM303-AD / SD / SP* ZM305-SD / SGI ZQ375-SD1 (=1/2)
	Die vorstehend beschriebene Beschreibung des Gegenstands ist mit der Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union vereinbar:
	Anzuwendende Richtlinien: Harmonisierte Normen oder andere technische Spezifikationen: 2014/53/UE EN 61000-4-2:2007 2014/35/UE EN 60950-1:2006 2014/30/UE EN 60950-1:2006 +A1:2009 +A2:2011 2011/65/UE EN 50618:2012
	Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten: 2011/65/UE EN 50618:2012
	Nicht-automatische Waage (Typen): 2014/51/UE EN 45691:2015 WELMEC 2.1
UK2923	Das notifizierte Messgerät SGS United Kingdom Ltd. 0120 hat ein Zertifikat der Konformität für das Modul B (Anhang II) für die Harmonisierung (Anhang II) ausgestellt:
GB95/50915	Zusätzliche Informationen: Anmerkung 1: ITW Ltd handelt als Avery Weigh-Tronix Sitz: Newas House, Station Road, Egham, Surrey, TW20 9LB, England. Anmerkung 2: Diese Erklärung gilt nur, wenn die nichtabstellige Waage vom Hersteller geprüft wurde oder in Übereinstimmung mit einer Konformitätsbescheinigung einer benannten Stelle.
	Unterschrift für und im Namen von: Avery Weigh-Tronix bei 1000 Armstrong Drive, Fairmont, MN, 56031-1439, USA am 2017-12-15 K.Dieret Innovationen / Marketingdirektor


EN	Declaration of Conformity
Model / Type: ZM3xx / ZQ375	Name and address of the manufacturer: Avery Weigh-Tronix Foundry Lane West Midlands B66 2LP ENGLAND
	Objeto de la declaración: ZM301-AD / SD / SP* ZM303-AD / SD / SP* ZM305-SD / SGI ZQ375-SD1 (=1/2)
	This declaration describes the subject in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:
	Applicable Directives: Harmonized standards or other specifications: 2014/53/UE EN 61000-4-2:2007 2014/35/UE EN 60950-1:2006 2014/30/UE EN 60950-1:2006 +A1:2009 +A2:2011 2011/65/UE EN 50618:2012
	Restriction of use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment: 2011/65/UE EN 50618:2012
	Non-Automatic Weighing Instruments: 2014/51/UE EN 45691:2015 WELMEC 2.1
UK2923	The notified body SGS United Kingdom Ltd. 0120 issued a certificate of conformity for the production process (ANNEX II Section 2 of 2014/51/UE) and issued the certificate:
GB95/50915	Additional information: Note 1: ITW Ltd trading as Avery Weigh-Tronix Office registered: Newas House, Station Road, Egham, Surrey, TW20 9LB, England. Note 2: This declaration is only valid if the non-automatic weighing instrument has been verified by the manufacturer or with a certificate of conformity issued by a notified body.
	Signed for and on behalf of: Avery Weigh-Tronix at 1000 Armstrong Drive, Fairmont, MN, 56031-1439, USA on 2017-12-15 K.Dieret Innovations/Marketing Director





<p>ES</p>	<p>Declaración UE de Conformidad</p> <p>Modelo / Tipo: ZQ375</p> <p>Nombre y dirección del fabricante: Avery Weigh-Tronix Country Lane Stoney Brook West Midlands B66 2LP ENGLAND</p> <p>La presente declaración de conformidad se expone bajo la jurisdicción exclusiva del fabricante.</p> <p>2017-5-D1 + BSF-99-34 15/3044560 BSG-99-6 15/3044560 BS-124-45 15/3044560 BS-203-3044560/100 BS-242-301/150304250</p>  <p>Directivas aplicables: Normas armonizadas u otras especificaciones técnicas</p> <p>Compatibilidad electromagnética EN 10105-6-4:2007 EN 60950-1:2006 +A1:2009 +A2:2011 +A12:2011</p> <p>Material eléctrico diseñado para utilizarse en aparatos electrónicos EN 60951:2012</p> <p>Restricciones a la utilización de sustancias peligrosas en aparatos electrónicos y electrónicos EN 45501:1994 +A1:2009 +A2:2011</p> <p>Instrumentos de pesaje de no automatizado EN 45501:1994 +A1:2009 +A2:2011</p> <p>El organismo notificado NMD 0126 realizó la aprobación de conformidad de conformidad con el artículo 11 de la Directiva (UE) 2014/53/UE y expone el certificado:</p> <p>UK2924</p> <p>El organismo notificado SGS United Kingdom Ltd. 0126 ha realizado la aprobación para el Modelo D. Conformidad al tipo de producto en el momento de la producción en el tipo de producción (ANEXO II, Sección 2 o 2014/53/UE) y expone el certificado:</p> <p>GB95/50915</p> <p>Información adicional: Nota: ITW Ltd trading as Avery Weigh-Tronix Reg. Office: Nexus House, Station Road, Egham, Surrey, TW20 9LB, Inglaterra Nota: Questa dichiarazione è valida solamente se lo strumento di pesaggio non automatizzato ha sido verificado por el fabricante o con certificado de conformidad emitido por un organismo notificado.</p> <p>Firmado en nombre de: Avery Weigh-Tronix 1000 Armstrong Drive, Fairmont, MN, 56031-1439, U.S.A. on 2017-07-20 K.Dwert Innovaciones / Director of Marketing</p>
------------------	--

<p>IT</p>	<p>Dichiarazione di Conformità UE</p> <p>Modello / Tipo: ZQ375</p> <p>Nome e indirizzo del fabbricante: Avery Weigh-Tronix Country Lane Stoney Brook West Midlands B66 2LP ENGLAND</p> <p>La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la giurisdizione esclusiva del fabbricante.</p> <p>2017-5-D1 + BSF-99-34 15/3044560 BSG-99-6 15/3044560 BS-124-45 15/3044560 BS-203-3044560/100 BS-242-301/150304250</p>  <p>Direttive applicabili: Armonizzazione o altre specificazioni tecniche</p> <p>Compatibilità elettromagnetica EN 10105-6-4:2007 EN 60950-1:2006 +A1:2009 +A2:2011 +A12:2011</p> <p>Materiale elettrico destinato a essere utilizzato in apparecchiature elettroniche EN 60951:2012</p> <p>Restricciones de uso de sustancias peligrosas en aparatos electrónicos y electrónicos EN 45501:1994 +A1:2009 +A2:2011</p> <p>Strumenti per pesare in non automatizzato</p> <p>EN 45501:1994 +A1:2009 +A2:2011</p> <p>L'ente notificato NMD 0126 ha realizzato l'approvazione del tipo di prodotto in conformità con l'articolo 11 della direttiva (UE) 2014/53/UE e ha rilasciato il certificato:</p> <p>UK2924</p> <p>L'ente notificato SGS United Kingdom Ltd. 0126 ha realizzato l'approvazione per il Modello D. Conformità al tipo di prodotto in momento di produzione (ANEXO II, Sezione 2 o 2014/53/UE) e ha rilasciato il certificato:</p> <p>GB95/50915</p> <p>Informazioni supplementari: Nota: ITW Ltd trading as Avery Weigh-Tronix Reg. Office: Nexus House, Station Road, Egham, Surrey, TW20 9LB, England Nota: Questa dichiarazione è valida solamente se lo strumento di pesaggio non automatizzato ha sido verificado por el fabricante o con certificado de conformidad emitido por un organismo notificado.</p> <p>Firmato in nome e per conto di: Avery Weigh-Tronix 1000 Armstrong Drive, Fairmont, MN, 56031-1439, U.S.A. su 2017-07-20 K.Dwert Innovations / Direttore Marketing</p>
------------------	---

<p>NL</p>	<p>Conformiteitsverklaring</p> <p>Model / Type: ZQ375</p> <p>Naam en adres van de fabrikant: Avery Weigh-Tronix Country Lane Stoney Brook West Midlands B66 2LP ENGLAND</p> <p>Deze conformiteitsverklaring wordt verklaard onder voorbehoud van de exclusieve rechtspraak van de fabrikant.</p> <p>2017-5-D1 + BSF-99-34 15/3044560 BSG-99-6 15/3044560 BS-124-45 15/3044560 BS-203-3044560/100 BS-242-301/150304250</p>  <p>Toppasgebiede richtlijn: Harmonisatie of andere specificaties technische</p> <p>Electromagnetische compatibiliteit EN 10105-6-4:2007 EN 60950-1:2006 +A1:2009 +A2:2011 +A12:2011</p> <p>Elektrisch materiaal bestemd voor gebruik in elektronische apparaten EN 60951:2012</p> <p>Beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektronische apparaten EN 45501:1994 +A1:2009 +A2:2011</p> <p>Niet-automatische weeginstrumenten EN 45501:1994 +A1:2009 +A2:2011</p> <p>De aangemelde instantie NMD 0126 heeft de goedkeuring van het type van het product afgegeven conform artikel 11 van de Richtlijn (EU) 2014/53/UE en heeft het certificaat afgegeven:</p> <p>UK2924</p> <p>De aangemelde instantie SGS United Kingdom Ltd. 0126 heeft de goedkeuring van de module D. Conformiteit met het type van het product op het moment van de productie afgegeven conform artikel 11 van de Richtlijn (EU) 2014/53/UE en heeft het certificaat afgegeven:</p> <p>GB95/50915</p> <p>Aanvullende informatie: Nota: ITW Ltd trading as Avery Weigh-Tronix Reg. Office: Nexus House, Station Road, Egham, Surrey, TW20 9LB, England Nota: Deze verklaring is alleen geldig indien het weegwiel niet is gebruikt voor het meten van niet-automatische weeginstrumenten, afgegeven door een bevoegde instantie.</p> <p>Ondertekend voor en namens: Avery Weigh-Tronix 1000 Armstrong Drive, Fairmont, MN, 56031-1439, USA op 2017-07-20 K.Dwert Innovations / Marketing Director</p>
------------------	--

<p>FR</p>	<p>Déclaration UE de Conformité</p> <p>Modèle / Type: ZQ375</p> <p>Nom et adresse du fabricant: Avery Weigh-Tronix Country Lane Stoney Brook West Midlands B66 2LP ENGLAND</p> <p>La présente déclaration de conformité est établie sous la juridiction exclusive du fabricant.</p> <p>2017-5-D1 + BSF-99-34 15/3044560 BSG-99-6 15/3044560 BS-124-45 15/3044560 BS-203-3044560/100 BS-242-301/150304250</p>  <p>Les directives en vigueur: Les normes harmonisées ou autres spécifications techniques</p> <p>Compatibilité Electromagnétique EN 10105-6-4:2007 EN 60950-1:2006 +A1:2009 +A2:2011 +A12:2011</p> <p>Matériel électrique destiné à être employé dans certains appareils électroniques EN 60951:2012</p> <p>La limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électroniques EN 45501:1994 +A1:2009 +A2:2011</p> <p>Instrumentes de pesage à non automatisme EN 45501:1994 +A1:2009 +A2:2011</p> <p>L'organisme notifié NMD 0126 a effectué l'homologation du type de produit conformément à l'article 11 de la Directive (UE) 2014/53/UE et a établi le certificat:</p> <p>UK2924</p> <p>L'organisme notifié SGS United Kingdom Ltd. 0126 a effectué l'homologation pour le modèle D. Conformité au type de produit au moment de la production (ANNEXE II, section 2 ou 2014/53/UE) et a établi le certificat:</p> <p>GB95/50915</p> <p>Informations complémentaires: Note: ITW Ltd exerçant d'ailleurs sous le nom de Avery Weigh-Tronix, Reg. Office: Nexus House, Station Road, Egham, Surrey, TW20 9LB, Angleterre Note: Cette déclaration est valide seulement si l'instrument de pesage n'est pas utilisé pour mesurer des instruments de pesage non automatisés, délivrés par un organisme notifié.</p> <p>Signé par et au nom de: Avery Weigh-Tronix 1000 Armstrong Drive, Fairmont, MN, 56031-1439, USA le 2017-07-20 K.Dwert Innovations / Directeur Marketing</p>
------------------	---

<p>DE</p>	<p>EU-Konformitätserklärung</p> <p>Modell / Typen: ZQ375</p> <p>Name und Anschrift des Herstellers: Avery Weigh-Tronix Country Lane Stoney Brook West Midlands B66 2LP ENGLAND</p> <p>Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.</p> <p>2017-5-D1 + BSF-99-34 15/3044560 BSG-99-6 15/3044560 BS-124-45 15/3044560 BS-203-3044560/100 BS-242-301/150304250</p>  <p>Anzuwendende Richtlinien: Harmonisierte Normen oder andere technische Spezifikationen</p> <p>Elektromagnetische Verträglichkeit EN 10105-6-4:2007 EN 60950-1:2006 +A1:2009 +A2:2011 +A12:2011</p> <p>Elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung in elektronischen Schaltungen EN 60951:2012</p> <p>Bezeichnung der in der Verwendung eingesetzten gefährlichen Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten EN 45501:1994 +A1:2009 +A2:2011</p> <p>Nicht-automatische Waagen EN 45501:1994 +A1:2009 +A2:2011</p> <p>Das notifizierte NMD 0126 hat die Zulassung für Modell D. Konformität mit der Richtlinie (EU) 2014/53/UE und folgende Bescheinigung ausgestellt:</p> <p>UK2924</p> <p>Das notifizierte NMD 0126 hat die Zulassung für Modell D. Konformität mit der Richtlinie (EU) 2014/53/UE und folgende Bescheinigung ausgestellt:</p> <p>GB95/50915</p> <p>Zusätzliche Informationen: Avery Weigh-Tronix ITW Ltd trading as Avery Weigh-Tronix Reg. Office: Nexus House, Station Road, Egham, Surrey, TW20 9LB, England Anmerkung: Diese Erklärung ist nur dann gültig, wenn die nicht-automatische Waage vom Hersteller genehmigt wurde oder in Verbindung mit einer Konformitätserklärung eingelangt einer benannten Stelle.</p> <p>Unterschiedet für und im Namen von: Avery Weigh-Tronix 1000 Armstrong Drive, Fairmont, MN, 56031-1439, USA am 2017-07-20 K.Dwert Innovations / Marketingdirektor</p>
------------------	---

<p>EN</p>	<p>EU Declaration of Conformity</p> <p>Model / Type: ZQ375</p> <p>Name and address of the manufacturer: Avery Weigh-Tronix Country Lane Stoney Brook West Midlands B66 2LP ENGLAND</p> <p>This declaration of conformity is issued under the authority of the manufacturer.</p> <p>2017-5-D1 + BSF-99-34 15/3044560 BSG-99-6 15/3044560 BS-124-45 15/3044560 BS-203-3044560/100 BS-242-301/150304250</p>  <p>Applicable Directives: Harmonized standards or other technical specifications</p> <p>Electromagnetic Compatibility EN 10105-6-4:2007 EN 60950-1:2006 +A1:2009 +A2:2011 +A12:2011</p> <p>Electrical equipment designed for use within certain voltage limits EN 60951:2012</p> <p>Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment EN 45501:1994 +A1:2009 +A2:2011</p> <p>Non-Automated Weighing Instruments EN 45501:1994 +A1:2009 +A2:2011</p> <p>The notified body NMD 0126 performed the approval for Model D. Conformity with the Directive (EU) 2014/53/UE and issued the certificate:</p> <p>UK2924</p> <p>The notified body SGS United Kingdom Ltd. 0126 issued the approval for Model D. Conformity with the Directive (EU) 2014/53/UE and issued the certificate:</p> <p>GB95/50915</p> <p>Additional information: Note: ITW Ltd trading as Avery Weigh-Tronix Reg. Office: Nexus House, Station Road, Egham, Surrey, TW20 9LB, England Note: This declaration is only valid if the non-automated weighing instrument was verified by the manufacturer or with a certificate of conformity issued by a notified body.</p> <p>Signed for and on behalf of: Avery Weigh-Tronix 1000 Armstrong Drive, Fairmont, MN, 56031-1439, USA on 2017-07-20 K.Dwert Innovations/Marketing Director</p>
------------------	--

2 Introducción

Este manual abarca la operación del verificador de peso ZQ375 de Avery Weigh-Tronix. El verificador de peso consiste en una báscula de banco, una columna adjunta y el cabezal o el indicador del verificador de peso ZQ375.

El verificador de peso ZQ375 es una báscula fiable, fácil de usar, para pesaje de alta velocidad y diseñada para permitir el ingreso de un peso objetivo, junto con los límites superior e inferior de peso seleccionados para el procesamiento rápido de elementos que sea necesario comprobar para cumplir con un rango de peso preciso. Ofrece un rango de paquetes estadísticos estándar para permitir la supervisión precisa de cualquier proceso de paquete. La información recibida permite afinar la operación para maximizar el rendimiento y la rentabilidad.

Puede utilizarse para aplicaciones independientes o de interfaz. El verificador de peso ZQ375 incorpora las funciones de comunicación multiescala serie. La báscula tiene una cubierta resistente al agua que permite utilizarla en ambientes húmedos y se puede lavar según sea necesario para cumplir con los requisitos sanitarios.

Esta báscula ha sido calibrada e inspeccionada para garantizar su integridad mecánica y electrónica previamente a su envío. Al recibirla, no debe tener ningún defecto y debe estar en condición de funcionamiento perfecto. Para confirmar esto, se debe inspeccionar la báscula de inmediato para detectar cualquier daño físico que pueda haber sufrido durante el traslado. Si la báscula está dañada, póngase en contacto con el proveedor local de Avery Weigh-Tronix.

2.1 Configuración inicial

Desempaquete la unidad y colóquela sobre una superficie estable, nivelada y sin vibraciones. Las patas se pueden ajustar para nivelar la báscula, aflojando el manguito de bloqueo y girando la pata hacia dentro o hacia fuera hasta que la base quede nivelada. Utilice el nivel de burbuja que se encuentra entre la báscula y la columna.

Una vez esté nivelada, apriete el manguito de bloqueo contra la base para cubrir completamente las roscas de las patas y para evitar que giren las patas. Consulte la Figura 2.1.

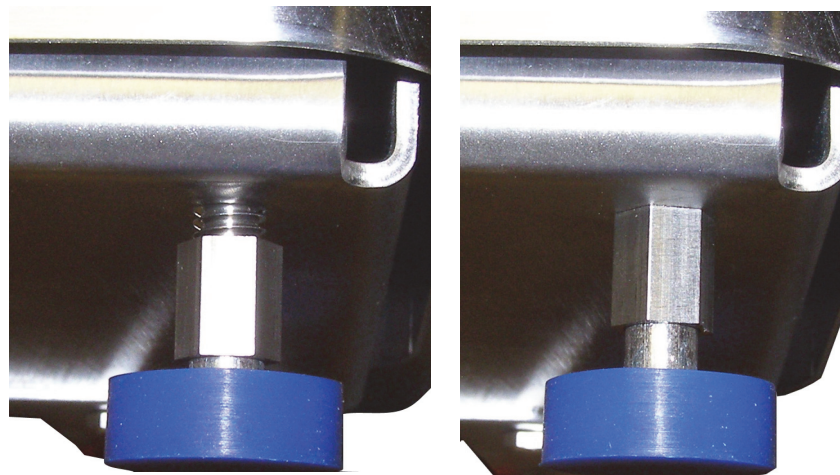


Figura 2.1 Se muestra el manguito de bloqueo en posición bloqueada y no bloqueada

Conecte la unidad a un receptáculo de alimentación conectado a tierra y que sea fácilmente accesible. Consulte *Información y advertencias generales en la página 7* para obtener una lista completa de las precauciones relacionadas con la seguridad eléctrica de este producto y los procedimientos de limpieza.

2.2 Panel delantero

El panel delantero que se muestra en la Figura 2.2, consta de teclas y pantalla.

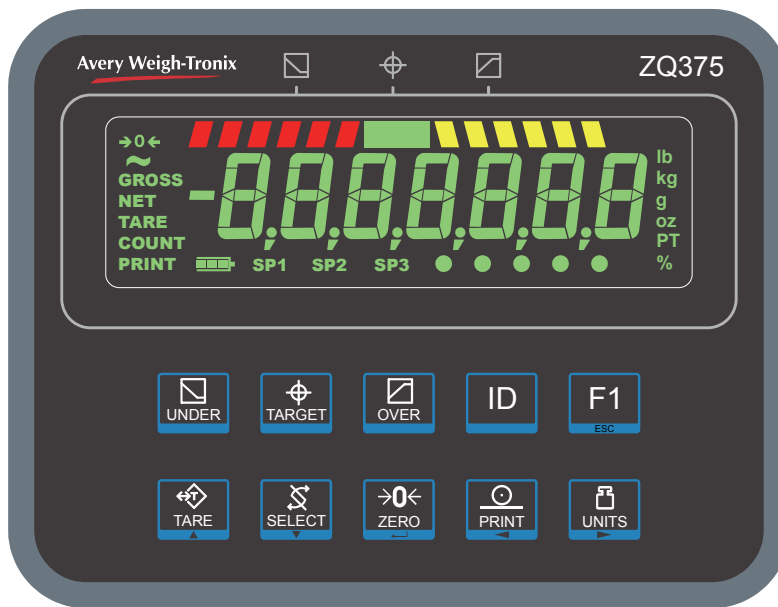












Figura 2.2 Panel delantero del ZQ375



Presione las teclas solo con los dedos. Puede dañar la carátula si usa objetos afilados o rugosos.

Las funciones de las teclas del panel delantero se enumeran a continuación.

	<p>Modo de peso/verificación de peso: en el modo de peso, la tecla TARE (TARA) funciona según su configuración a través del menú Admin. (Consulte el Manual de servicio). En el modo de verificación de peso, la tecla TARE (TARA) no funciona y la pantalla mostrará cAnt.</p> <p>Navegación por el menú: funciona como una tecla de flecha hacia arriba.</p> <p>Ingreso de un valor numérico/tolerancia: aumenta un valor.</p>
	<p>Modo de peso/verificación de peso: presione esta tecla para cambiar del modo de pesaje al modo de verificación de peso y viceversa.</p> <p>Navegación por el menú: funciona como una tecla de flecha hacia abajo.</p> <p>Ingreso de un valor numérico/tolerancia: reduce un valor.</p>
	<p>Modo de peso/verificación de peso: presione para realizar una función de impresión.</p> <p>Navegación por el menú: funciona como una tecla de flecha hacia la izquierda.</p> <p>Ingreso de un valor numérico/tolerancia: funciona como una tecla de retroceso.</p>
	<p>Modo de peso/verificación de peso: presione para restablecer la pantalla a un peso cero.</p> <p>Navegación por el menú: funciona como una tecla Enter (Intro) para aceptar las opciones que se muestran.</p> <p>Ingreso de un valor numérico/tolerancia: funciona como una tecla Enter (Intro).</p>
	<p>Modo de peso/verificación de peso: presione UNITS (UNIDADES) para ciclar la unidad de medida que se muestra a través de todas las unidades de medida disponibles.</p> <p>Navegación por el menú: funciona como una tecla de flecha hacia la derecha.</p> <p>Ingreso de un valor numérico/tolerancia: desplaza la posición del cursor hacia la derecha en el procedimiento de ingreso de un valor numérico.</p>

	<p>Modo de peso/verificación de peso: presione UNDER (INFERIOR) para mostrar brevemente la pantalla con el valor inferior activo. Mantenga presionada la tecla UNDER (INFERIOR) para agregar o modificar un valor inferior de tolerancia existente.</p> <p>Navegación por el menú: N/A</p> <p>Ingreso de un valor numérico/tolerancia: N/A</p>
	<p>Modo de peso/verificación de peso: la tecla TARGET (OBJETIVO) adquiere un valor objetivo cuando es aplicable. Su función varía en las diferentes aplicaciones. Consulte la sección de aplicación correspondiente.</p> <p>Navegación por el menú: N/A</p> <p>Ingreso de un valor numérico/tolerancia: N/A</p>
	<p>Modo de peso/verificación de peso: presione OVER (SUPERIOR) para mostrar brevemente el valor superior activo. Mantenga presionada la tecla OVER (SUPERIOR) para agregar o modificar un valor superior de tolerancia existente.</p> <p>Navegación por el menú: N/A</p> <p>Ingreso de un valor numérico/tolerancia: N/A</p>
	<p>Modo de peso/verificación de peso: presione la tecla ID (IDENTIFICACIÓN) para ver brevemente el número de identificación activo. Mantenga presionada la tecla ID (IDENTIFICACIÓN) para ver un mensaje que solicite ingresar un número de identificación. Utilice el procedimiento de ingreso de un valor numérico que se encuentra en la página 20 para desplazarse a un nuevo número de identificación.</p> <p>Navegación por el menú: N/A</p> <p>Ingreso de un valor numérico/tolerancia: N/A</p>
	<p>Modo de peso/verificación de peso: presione para acceder a la base de datos PLU, si está activada.</p> <p>Mantenga la tecla presionada para acceder a la pantalla de contraseña del menú.</p> <p>Navegación por el menú: presione para salir de la pantalla sin hacer nada y desplazarse hacia arriba en el menú.</p> <p>Ingreso de un valor numérico/tolerancia: presione para salir de una pantalla sin hacer nada y desplazarse hacia arriba en el menú.</p>

2.2.1 Anunciadores

Los anunciadores de la pantalla se muestran e identifican en la Figura 2.3.

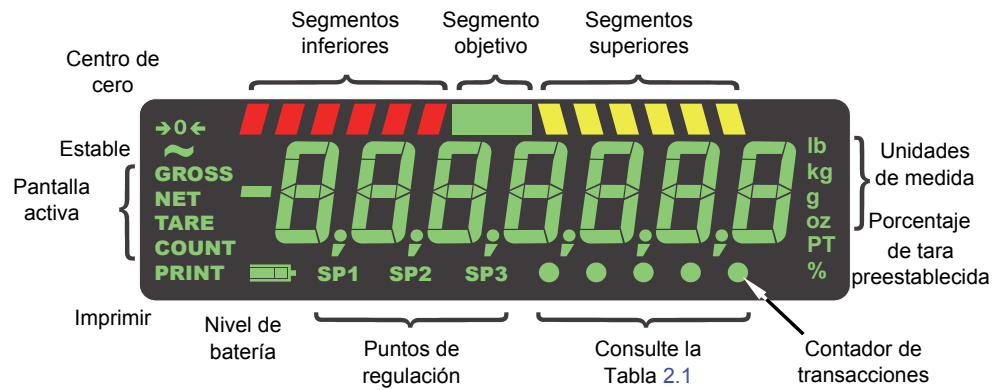


Figura 2.3 Anunciadores

Estos anunciadores se encienden durante el funcionamiento para informar al usuario sobre el modo de pesaje, la unidad de medida activa, etc.

Tabla 2.1 Asignaciones de anunciador circular

Anunciador	Indica
Círculo 1 (extremo izquierdo)	Actividad de red
Círculo 2	Unidad personalizada
Círculo 5	Contador de transacciones
Bruto + Círculo 5	Total bruto
Neto + Círculo 5	Total neto
Tara + Círculo 5	Total de transacciones

2.3 Procedimiento de ingreso de valores de tolerancia



Si se encuentra en la pantalla de ingreso del valor objetivo o de tolerancia y no se presiona ninguna tecla en cinco segundos, la báscula actuará como si hubiera presionado la tecla **F1/Escape** y volverá a la pantalla anterior sin guardar ninguna información.

Cuando se encuentre en una pantalla de ingreso de valores de tolerancia, los segmentos amarillos **OVER (SUPERIOR)** parpadearán como recordatorio. La Figura 2.4 muestra las funciones de las teclas cuando está en:


	<p>Estos segmentos parpadearán cuando están en el modo de ingreso de valores de tolerancia</p> <p>TARE / ▲ - (TARA) Presione para aumentar en uno el dígito del extremo derecho. Mantenga presionado para aumentar rápidamente el valor, primero en las decenas y luego en las centenas</p> <p>SELECT / ▼ - (SELECCIONAR) Presione para disminuir en uno el dígito del extremo derecho. Mantenga presionado para disminuir rápidamente el valor, primero en las decenas y luego en las centenas</p>
---	---

Figura 2.4 Funciones de las teclas en el ingreso de un valor de tolerancia

En las pantallas de ingreso de valores de tolerancia, los segmentos que se muestran en la Figura 2.4 parpadearán. Utilice las teclas, como se describe en la Figura 2.4 para ingresar un valor en la pantalla. A continuación se muestra un ejemplo:

Ejemplo: para aumentar un valor de 0,002 a 0,125:

Mantenga presionada la tecla **TARE(▲)** (TARA) hasta que el número llegue a **0,125**. El número aumentará en valores de **0,010** durante un corto tiempo y luego en **0,100**.

Presione y suelte la tecla **TARE(▲)** (TARA) para aumentar el dígito del extremo derecho en una unidad.

Si aumenta demasiado, presione y suelte la tecla **SELECT (▼)** (SELECCIONAR) para disminuir el dígito del extremo derecho en una unidad.

Mantenga presionada la tecla **SELECT (▼)** (SELECCIONAR) para disminuir el valor en **0,010** y luego de **0,100**, cuanto más tiempo la mantenga presionada.

Cuando la pantalla muestre **0,125** o el valor deseado, presione la tecla **ZERO (CERO)** para ingresar o aceptar el valor. La pantalla regresa al modo anterior.

2.4 Procedimiento de ingreso de valores numéricos

Las teclas en la Figura 2.5 tienen funciones alternativas en las pantallas de ingreso de valores numéricos.


	Estos segmentos parpadean cuando están en el modo de ingreso de valores numéricos
TARE / ▲ -	(TARA) Presione para aumentar el número parpadeante
SELECT / ▼ -	(SELECCIONAR) Presione para disminuir el número parpadeante
PRINT / ◀ -	(IMPRIMIR) Presione para retroceder el cursor un número
UNITS / ▶ -	(UNIDADES) Presione para avanzar el cursor un número
ZERO / ↵ -	(CERO) Presione para aceptar un valor
F1 / ESC -	Presione para salir de una pantalla de ingreso de datos

Figura 2.5 Función de la tecla durante el ingreso de un valor numérico

En las pantallas de ingreso de valores numéricos, los segmentos que se muestran en la Figura 2.5 parpadean. Utilice las teclas, como se describe en la Figura 2.5 para ingresar un valor en la pantalla. A continuación se muestra un ejemplo:

Ejemplo: para ingresar el número 507:

Presione repetidamente la tecla **TARE (↑)** (TARA) o **SELECT(↓)** (SELECCIONAR) hasta que aparezca **5** en la pantalla.

Presione la tecla **UNITS(→)** (UNIDADES) una vez para mover el cursor un espacio hacia la derecha.

Presione repetidamente la tecla **TARE (↑)** (TARA) o **SELECT(↓)** (SELECCIONAR) hasta que aparezca **0** en la pantalla.

Presione la tecla **UNITS(→)** (UNIDADES) una vez para mover el cursor un espacio hacia la derecha.

Presione repetidamente la tecla **TARE (↑)** (TARA) o **SELECT(↓)** (SELECCIONAR) hasta que aparezca **7** en la pantalla.

Presione la tecla **ZERO** (CERO) para ingresar o aceptar el valor.

Presione la tecla **PRINT(←)** (IMPRIMIR) para desplazar el cursor un dígito hacia la izquierda. Esto de hecho borra el valor actual en esta posición y le permite ingresar un nuevo valor.

2.5 Procedimiento de ingreso de la identificación

1. Para ingresar un número de identificación, mantenga presionada la tecla **ID** (IDENTIFICACIÓN)...

El número de identificación actual se muestra con el dígito o dígitos parpadeando.

2. En un máximo de cinco segundos empiece a utilizar [Procedimiento de ingreso de valores numéricos en la página 21](#) para ingresar una nueva identificación y presione **ZERO** (CERO) para aceptar.
3. Ahora está activo el nuevo número de identificación.



Si la pantalla de ingreso de datos finaliza el tiempo y desaparece, repita el paso 1 e inténtelo de nuevo. Debe iniciar el procedimiento de ingreso numérico en un plazo de cinco segundos.

2.6 Encendido del ZQ375

Siempre que el cable de alimentación esté conectado a la toma de corriente eléctrica adecuada habrá alimentación.

2.7 Opción de la batería

El ZQ375 puede funcionar con energía de la batería mediante la opción de la batería ZQ-BAT. Consulte la Figura 2.6.



Figura 2.6 Opción de la batería ZQ-BAT instalada en la columna

2.7.1 Instalación

El paquete de batería es fácil de instalar. Las proyecciones en la parte lateral del paquete se deslizan en las ranuras de la columna. La pestaña de la parte superior del paquete va por encima del espárrago roscado de la columna y el paquete se afianza en su sitio con la perilla de estrella.

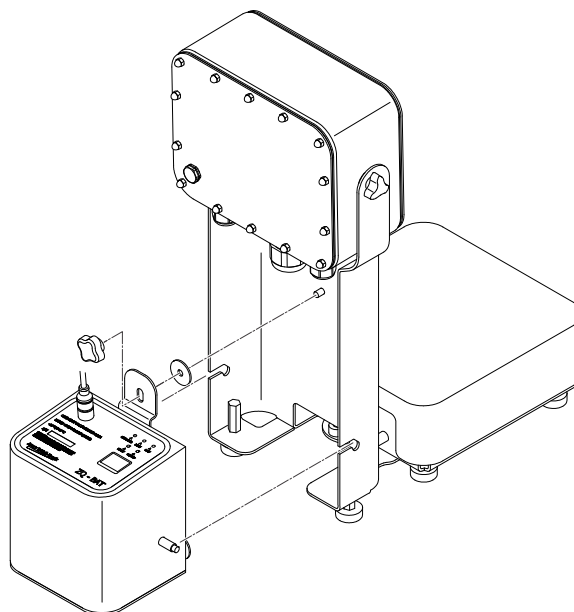


Figura 2.7 Instalación del ZQ-BAT

Conecte el cable de la batería desde el indicador hacia el conector que se encuentra en la parte superior de la batería.

2.7.2 Carga y funcionamiento de la batería

La batería tiene cinco luces indicadoras que le muestran cuando está cargando la unidad, cuando el nivel de la batería está bajo o alto, cuando hay un fallo en la batería y cuando la batería está encendida o apagada. Debajo de estas luces se encuentra el botón **ON/OFF** (ENCENDIDO/APAGADO). Consulte la figura 2.8.

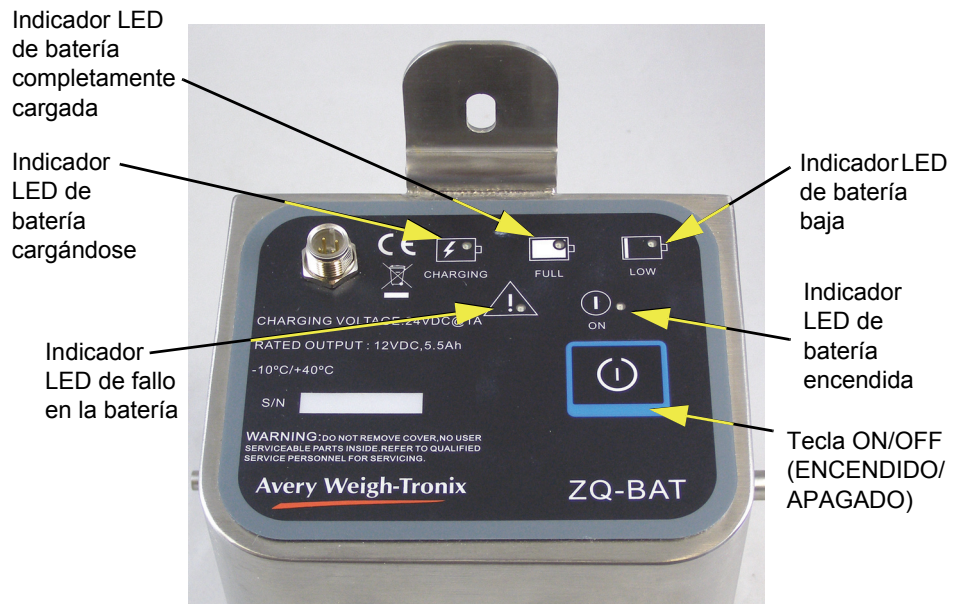


Figura 2.8 Parte superior del paquete de batería ZQ-BAT

Para cargar la batería, desconecte el verificador de peso de la cubierta y conéctelo a la unidad de carga. Se debe cargar la batería durante 8 horas antes del primer uso y también cuando sea necesario recargarla.

La duración de la batería se clasifica dentro de un trabajo continuo de uso de 16 horas.

Si se ha configurado así, el verificador de peso apagará automáticamente la batería después de un tiempo determinado si no hay ninguna actividad de la báscula o del teclado.

Funcionamiento del verificador de peso con energía de la batería

1. Para operar el verificador de peso utilizando el paquete de batería, asegúrese de que el paquete esté completamente cargado y conectado al verificador de peso. Presione la tecla **ON/OFF** (ENCENDIDO/APAGADO) del paquete de batería...

Se encenderá el LED de ON (ENCENDIDO) de la batería.

2. El ZQ375 debe encenderse tan pronto como se encienda la batería.
3. Para apagar la batería y el ZQ375, presione la tecla **ON/OFF** (ENCENDIDO/APAGADO) ...

Se apagará el LED de ON (ENCENDIDO) de la batería y también se apagará el ZQ375.

2.8 Opción de la pila de luz

El ZQ375 tiene una pila de luz opcional que proporciona una señal visual luminosa para indicar que un objeto en la báscula se encuentra por encima, por debajo o en el peso objetivo aceptable. La unidad instalada que se muestra en la Figura 2.9, se fija a la columna de la misma manera que el paquete de batería y la conexión también se realiza mediante un conector sencillo que se atornilla para fijarlo.



Figura 2.9 Opción de la pila de luz

2.8.1 Funcionamiento de la pila de luz

Las luces funcionan de la misma manera que el gráfico de barras, indicando con color rojo cuando está por debajo, con color anaranjado cuando está por encima y con color verde cuando es aceptable.

3 Aplicaciones de verificación de peso

El ZQ375 tiene cinco aplicaciones para distintos niveles de verificación de peso y verificación de peso especializada.

- Sim375** Aplicación de verificación de peso sencilla y rápida. Sencilla y fácil de configurar. Muestra una lectura de variación de \pm el peso objetivo establecido en la báscula.
- Mid375** Verificación de peso de nivel medio. Esta aplicación utiliza el modo de peso contra el modo de variación. Es sencilla y fácil de configurar y muestra el peso objetivo en peso bruto o neto. El peso objetivo se configura con la tecla **TARGET** (OBJETIVO) o se ingresa con el teclado del indicador.
- Adv375** Verificación de peso avanzada. Es como Mid375 pero agrega una base de datos de búsqueda de producto (PLU). Esto le permite activar rápidamente los pesos objetivo y las tolerancias alta y baja para hasta 500 productos de la base de datos PLU. Los paquetes estadísticos como X-bar/R y variación estándar también se incluyen en esta aplicación.
- Per375** Verificación de peso con porcentaje que permite al operador aumentar de manera precisa el peso de un producto con un porcentaje establecido del peso inicial.
- Grad375** Esta aplicación categoriza el peso hasta en 10 bandas o ventanas de peso.

Las aplicaciones se activan en un menú protegido por contraseña. Consulte el Manual de servicio (PN AWT35-500813 para la versión en inglés).

Cada aplicación se explica con detalle a continuación.

3.1 Terminología de verificación de peso

Existen algunos términos que debe conocer cuando verifique el peso.

Objetivo	El peso exacto deseado
Objetivo alto	Peso objetivo más tolerancia alta
Objetivo bajo	Peso objetivo menos tolerancia baja
Tolerancia baja	Peso permitido por debajo del peso objetivo que aún se considera aceptable
Tolerancia alta	Peso permitido por encima del peso objetivo que aún se considera aceptable

3.2 Procedimientos de pesaje normal

Las aplicaciones Sim375, Mid375 y Adv375 permiten realizar el pesaje normal utilizando el peso neto y bruto. A continuación se detallan los pasos para las prácticas de pesaje normal.

3.2.1 Pesaje bruto



*Si está activado presione **UNITS** (UNIDADES) para cambiar la unidad de medida.*

Para realizar un pesaje bruto encienda la unidad y realice los pasos siguientes:

1. Presione la tecla **SELECT** (SELECCIONAR) si el anunciador **GROSS** (BRUTO) no está encendido...
El anunciador **GROSS** (BRUTO) se enciende y la báscula está en modo de peso bruto.
2. Vacíe la báscula y presione la tecla **ZERO** (CERO) para restablecer la pantalla a cero...
*Aparece un 0 y se ilumina el anunciador **center-of-zero** (centro de cero).*
3. Coloque el elemento para pesar en la báscula...
Se muestra el peso.
4. Repita los del 1 al 3.

3.2.2 Tara/pesaje neto



En la aplicación Sim375 la función Tara no está disponible

Hay dos tipos de ingreso de tara. Estos se activan cuando se configura el indicador.

- Botón pulsador de tara
- Tara preestablecida



Si la opción Tara preestablecida está habilitada, se deshabilita automáticamente el botón pulsador de tara.

También hay una función denominada borrado automático de tara. Si está habilitada, después de un pesaje, cuando el peso esté en la banda de cero bruto y esté estable cualquier tara se eliminará del indicador. Ninguna tara permanece activa entre pesos.

Los dos tipos de tara se explican a continuación:

Uso del botón pulsador de tara (si está habilitado)

Para realizar un pesaje neto con el botón de tara, encienda la unidad y realice los pasos siguientes:

1. Vacíe la báscula y presione **ZERO** (CERO)...
*Aparece un 0 y se ilumina el anunciador *center-of-zero* (centro de cero).*
2. Coloque el elemento para tarar en la báscula...
Se muestra el peso.
3. Presione **TARE** (TARA)...
*Aparece un 0 y se ilumina el anunciador *NET* (NETO).*



Para borrar un peso de tara, retire todo el peso de la báscula y presione la tecla **TARE** (TARA).

4. Coloque el material que va a pesar en la báscula...
Se muestra el peso neto del material.
5. Presione repetidas veces la tecla **SELECT** (SELECCIONAR) para navegar entre los valores bruto, tara y neto.
6. Retire todo el peso de la báscula.
7. Para repetir el pesaje con un peso neto, coloque un contenedor del mismo peso en la báscula y después el material que va a pesar...
Se muestra el peso neto del material.
8. Para eliminar la tara, retire todo el peso de la báscula. Con **0** visualizado, presione **TARE** (TARA).
La tara se borra y la báscula está en modo de peso bruto.

Uso del botón Tara preestablecida (si está habilitado)

Las taras preestablecidas se ingresan en un menú protegido por contraseña. Puede haber hasta 10 taras numeradas del 1 al 10. Para realizar un pesaje neto utilizando una de las taras preestablecidas, encienda la unidad, vaya al modo de pesaje bruto normal y realice los pasos siguientes:

1. Vacíe la báscula y presione **ZERO** (CERO)...
*Aparece un 0 y se ilumina el anunciador *center-of-zero* (centro de cero).*
2. Presione **TARE** (TARA)...
Aparece la pantalla que indica el número de entrada de la tara.
3. Utilice el [Procedimiento de ingreso de valores numéricos en la página 21](#) e ingrese el número de la tara preestablecida y presione **ZERO** (CERO)...
*-X aparecerá y el anunciador *NET* (NETO) se enciende. X es el valor de tara.*
4. Coloque el objeto que va a tarar y el material que va a pesar en la báscula...
Se muestra el peso neto del material.

5. Presione repetidas veces la tecla **SELECT** (SELECCIONAR) para navegar entre los valores bruto, tara y neto.
6. Retire todo el peso de la báscula...
Se muestra **-X**.
7. Repita los pasos del 4 al 6 hasta que termine de utilizar ese peso de tara.

3.3 Aplicación Sim375

Esta sección es pertinente si la aplicación Sim375 está activa. Consulte el Manual de servicio para obtener información sobre cómo activar las aplicaciones.

La aplicación SIM375 es una aplicación de verificación de peso rápida y eficaz que muestra la variación \pm de un punto objetivo establecido por el operador.

3.3.1 Verificación de peso

Cambio entre modo de verificación de peso y modo de pesaje normal

Para cambiar entre el modo de verificación de peso y el modo de pesaje normal presione **SELECT** (SELECCIONAR). Cuando se muestra el anunciador **GROSS** (BRUTO) la unidad está en modo de pesaje normal. Presione **SELECT** (SELECCIONAR) de nuevo y el anunciador **GROSS** (BRUTO) desaparece. La unidad ahora se encuentra en modo de verificación de peso. La pantalla puede mostrar un peso negativo y los segmentos *Under* (Inferior) del gráfico de barras pueden estar encendidos si hay un valor objetivo activo.

Configuración de un nuevo peso objetivo y verificación de peso sencilla

1. Con la unidad en modo de verificación de peso presione **ZERO** (CERO) para colocar en cero la báscula, coloque un elemento del peso correcto en la báscula y presione **TARGET** (OBJETIVO)...

La báscula mostrará un peso de **0** y el segmento central *Accept* (Aceptar) se enciende mostrando que el peso objetivo se configuró con éxito.



*Si hay movimiento durante más de 2 o 3 segundos después de que presione la tecla **TARGET** (OBJETIVO), la operación objetivo se cancela y la palabra **cant** se muestra brevemente.*

2. Borre el valor de la báscula y coloque el próximo elemento en la báscula...

El gráfico de barras muestra que el elemento está por debajo del peso objetivo, por encima del peso objetivo o en el peso objetivo.



*De manera predeterminada el segmento *Target* (Objetivo) se enciende cuando el peso está \pm dentro de la tolerancia baja y alta del peso objetivo. Los segmentos por encima y por debajo representan 1 división.*

3. Repita el paso 2 para todos los otros elementos que va a pesar.

Ver las tolerancias altas y bajas

1. Para ver la tolerancia alta mantenga presionada la tecla **OVER** (SUPERIOR)... **toL-hi** (Tolerancia alta) se muestra brevemente, después el valor se muestra brevemente antes de que regrese al modo de verificación de peso normal.

2. Para ver la tolerancia baja mantenga presionada la tecla **UNDER** (INFERIOR)...

toL-Lo (Tolerancia baja) se muestra brevemente, después el valor se muestra brevemente antes de que regrese al modo de verificación de peso normal.

Configuración de nuevas tolerancias altas y bajas



*Puede presionar Escape desde la pantalla de ingreso o del nivel de selección. Presione **F1**, la acción se cancela y la pantalla regresa a su estado anterior.*

Para configurar tolerancias personalizadas realice estos pasos:

1. Presione **UNDER** (INFERIOR) para configurar la tolerancia baja...
Se muestra **x.xxx**. Esta es la tolerancia baja actual. Los segmentos *Under* (Inferior) también parpadean.
2. Consulte [Procedimiento de ingreso de valores de tolerancia en la página 20](#), ingrese una tolerancia nueva y presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
La pantalla regresa al modo de verificación de peso con la nueva tolerancia baja activa.
3. Presione **OVER** (SUPERIOR) para configurar la tolerancia alta...
Se muestra **x.xxx**. Esta es la tolerancia alta actual. Los segmentos *Over* (Superior) también parpadean.
4. Consulte [Procedimiento de ingreso de valores de tolerancia en la página 20](#), ingrese una tolerancia nueva y presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
La pantalla regresa al modo de verificación de peso con la nueva tolerancia alta activa.



Las tolerancias se pueden establecer desde 1 división a la capacidad de la báscula.

Borrar un peso objetivo

Si hay un valor objetivo activo, puede borrar ese valor.

1. Retire todo el peso de la báscula y presione **TARGET** (OBJETIVO)...
El peso objetivo activo se borra y la escala se coloca en modo de verificación de peso bruto con el anunciador **GROSS** (BRUTO) encendido.

3.4 Aplicación Mid375

Esta sección es pertinente si la aplicación Mid375 está activa. Consulte el Manual de servicio para obtener información sobre cómo activar las aplicaciones.

En la aplicación Mid375 el modo de verificación de peso siempre está activo y el peso objetivo siempre se muestra en peso bruto o neto. A diferencia de la aplicación Sim375, que sólo muestra la variación del objetivo, la aplicación Mid375 ofrece más flexibilidad cuando se requiere la impresión o datos estadísticos adicionales.

3.4.1 Operación de la tecla **SELECT (SELECCIONAR)**

En la aplicación Mid375 presione **SELECT (SELECCIONAR)** para ciclar a través de los valores de pantalla activos: GROSS (BRUTO), NET (NETO), TARE (TARA) y TRANSACTION COUNT (RECUENTO DE TRANSACCIÓN). El anunciador apropiado se enciende con cada valor de pantalla. (El anunciador de recuento de transacción es el círculo verde debajo del dígito derecho en la pantalla).

3.4.2 Verificación de peso

Para la aplicación Mid375 la opción de verificación de peso siempre está activa. Se muestra el peso en lugar de la variación.

Configuración de un nuevo peso objetivo y verificación de peso

Puede configurar el peso objetivo de dos maneras:

- **Verificación rápida de peso objetivo:** a partir de un peso objetivo activo
- **Prestablecer el peso objetivo:** se ingresa con el teclado.



*Cuando obtenga el peso bruto 0, presione **TARGET (OBJETIVO)** y puede ajustar el peso objetivo mediante el Procedimiento de ingreso de valores de tolerancia en la página 20.*

Método de verificación rápida

1. Coloque un elemento de peso correcto en la báscula y presione **TARGET (OBJETIVO)**...

La báscula mostrará un peso de **0** y el segmento central *Accept* (Aceptar) se enciende mostrando que el peso objetivo se configuró con éxito.



*Si hay movimiento durante más de 2 o 3 segundos después de que presione la tecla **TARGET (OBJETIVO)**, la operación objetivo se cancela y la palabra **cant** se muestra brevemente.*

2. Borre el valor de la báscula y coloque el próximo elemento en la báscula...
El gráfico de barras muestra que el elemento está por debajo del peso objetivo, por encima del peso objetivo o en el peso objetivo.
3. Repita el paso 2 para todos los otros elementos que va a pesar.

Preestablecer el peso objetivo

1. Presione **ZERO** (CERO) para colocar en cero la báscula y presione **TARGET** (OBJETIVO) ...
Se muestra el valor actual del objetivo.
2. Utilice el [Procedimiento de ingreso de valores numéricos en la página 21](#) para ingresar un valor para el objetivo y presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
El peso objetivo se activa.
3. Coloque el elemento en la báscula...
Se muestra el peso y los segmentos **OVER** (SUPERIOR), **UNDER** (INFERIOR) o **ACCEPT** (ACEPTAR) se encienden dependiendo del peso.
4. Borre el valor de la báscula.
5. Repita los pasos 3 y 4.

Ver el peso objetivo y las tolerancias superiores e inferiores

1. Para ver el peso objetivo mantenga presionada la tecla **TARGET** (OBJETIVO)...
tArGEt (Objetivo) se muestra brevemente, después el valor se muestra brevemente antes de que regrese al modo de verificación de peso normal.
2. Para ver la tolerancia superior mantenga presionada la tecla **OVER** (SUPERIOR)...
toL-hi (Tolerancia alta) se muestra brevemente, después el valor se muestra brevemente antes de que regrese al modo de verificación de peso normal.
3. Para ver la tolerancia inferior mantenga presionada la tecla **UNDER** (INFERIOR)...
toL-Lo (Tolerancia baja) se muestra brevemente, después el valor se muestra brevemente antes de que regrese al modo de verificación de peso normal.

Configurar nuevas tolerancias superiores e inferiores



*Puede presionar Escape desde la pantalla de ingreso o del nivel de selección.
Presione **F1**, la acción se cancela y la pantalla regresa a su estado anterior.*

Para configurar tolerancias personalizadas realice estos pasos:

1. Presione **UNDER** (INFERIOR) para configurar la tolerancia baja o inferior...
Se muestra **x.xxx**. Este es el valor de tolerancia inferior. Los segmentos **Under** (Inferior) también parpadean.
2. Consulte [Procedimiento de ingreso de valores de tolerancia en la página 20](#) e ingrese una nueva tolerancia. Presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
La pantalla regresa al modo de verificación de peso con la nueva tolerancia inferior activa.
3. Presione **OVER** (SUPERIOR) para configurar la tolerancia superior...
Se muestra **x.xxx**. Este es el valor de tolerancia superior. Los segmentos **Over** (Superior) también parpadean.

4. Consulte [Procedimiento de ingreso de valores de tolerancia en la página 20](#) e ingrese una nueva tolerancia. Presione **ZERO** (CERO) para aceptar...

La pantalla regresa al modo de verificación de peso con la nueva tolerancia superior activa.



Las tolerancias se pueden establecer desde 1 división a la capacidad de la báscula.

3.4.3 Contador de transacciones

Puede ver el número de transacciones desde que borró la última vez si presiona la tecla **SELECT** (SELECCIONAR) hasta que se muestre la pantalla de recuento de transacciones. El contador aumenta cada vez que presiona **PRINT** (IMPRIMIR). Consulte el ejemplo en la Figura 3.1.



Figura 3.1 Pantalla de recuento de transacciones

Si la opción está activada en un menú protegido por contraseña, mantenga presionada la tecla **PRINT** (IMPRIMIR) para borrar el recuento de transacciones.

3.5 Aplicación Adv375

Esta sección es pertinente si la aplicación Adv375 está activa. Consulte el Manual de servicio para obtener información sobre cómo activar las aplicaciones.

3.5.1 Operación de la tecla **SELECT (SELECCIONAR)**

En la aplicación Adv375 presione **SELECT (SELECCIONAR)** para ciclar a través de los valores de pantalla activos: GROSS (BRUTO), NET (NETO), TARE (TARA) y TRANSACTION COUNT (RECUENTO DE TRANSACCIÓN). El anunciador apropiado se enciende con cada valor de pantalla. (El anunciador de recuento de transacción es el círculo verde debajo del dígito derecho en la pantalla).

3.5.2 Verificación de peso

El funcionamiento de la aplicación Adv375 es idéntico al de la aplicación Mid375 con la adición de la búsqueda de productos (PLU). PLU consta de un N.º de PLU (1 - 500), la tolerancia inferior, el peso objetivo y la tolerancia superior. Estos se crean y editan en menús protegidos por contraseña. Vea a su supervisor para obtener más información.



*Una leve presión de las teclas **OVER (SUPERIOR)**, **UNDER (INFERIOR)** y **TARGET (OBJETIVO)** no hará nada si el N.º de PLU es del 1 al 500. Si el N.º de PLU = 0, las teclas funcionan como si estuviera en la aplicación Mid375. Consulte [Configurar nuevas tolerancias superiores e inferiores en la página 34](#).*

*Si mantiene presionadas las teclas **OVER (SUPERIOR)**, **UNDER (INFERIOR)** y **TARGET (OBJETIVO)** y el N.º de PLU = 1 al 500 verá la tolerancia alta, objetivo y tolerancia baja, respectivamente. Si el N.º de PLU = 0, entonces se muestran los valores superior, inferior y objetivo, pero sólo son temporales ya que el N.º de PLU = 0.*

Configuración de un nuevo peso objetivo y verificación de peso



Puede presionar **Escape** desde la pantalla de ingreso o del nivel de selección. Presione **F1**, la acción se cancela y la pantalla regresa a su estado anterior.



Cuando obtenga el peso bruto **0**, presione **TARGET (OBJETIVO)** y puede ajustar el peso objetivo mediante el [Procedimiento de ingreso de valores de tolerancia en la página 20](#).

Estos pasos sólo son pertinentes si el N.º de PLU activo es 0.

1. En modo de verificación de peso bruto presione **ZERO (CERO)** para colocar en cero la báscula. Coloque un elemento de peso correcto en la báscula y presione **TARGET (OBJETIVO)**...

La báscula muestra el peso del elemento, el segmento central *Accept* (Aceptar) se enciende mostrando que el peso objetivo se configuró con éxito y el anunciador *Gross* (Bruto) o *Net* (Neto) se enciende.



Si hay movimiento durante más de 2 o 3 segundos después de que presione la tecla **TARGET (OBJETIVO)**, la operación objetivo se cancela y la palabra **cant** se muestra brevemente.

2. Borre el valor de la báscula y coloque el próximo elemento en la báscula...
El gráfico de barras muestra que el elemento está por debajo del peso objetivo, por encima del peso objetivo o en el peso objetivo.
3. Repita el paso 2 para todos los otros elementos que va a pesar.

Seleccionar PLU y verificación de peso

Use estos pasos cuando desee recuperar una PLU y verificación de peso.

1. Presione **ZERO (CERO)** para colocar en cero la báscula y presione **F1** ...
El **0** parpadea y le solicita el N.º de PLU que desea recuperar.
2. Use el [Procedimiento de ingreso de valores numéricos en la página 21](#) para ingresar el número de PLU y presione **ZERO (CERO)** para aceptar...
Se recuperan los valores de PLU. Las tolerancias objetivo, superior e inferior se activan. Si ese número de PLU no tiene valores asignados la pantalla muestra **cAnt**.
3. Coloque el elemento en la báscula...
La báscula muestra el peso y los segmentos del gráfico de barras se encienden de acuerdo con el objetivo y las tolerancias que están activas.
4. Borre el valor de la báscula y coloque el próximo elemento en la báscula...
El gráfico de barras muestra que el elemento está por debajo del peso objetivo, por encima del peso objetivo o en el peso objetivo.
5. Repita los pasos del 2 al 4 para todos los otros elementos que va a pesar.

Ver las tolerancias superiores e inferiores

1. Para ver la tolerancia superior mantenga presionada la tecla **OVER** (SUPERIOR)...
toL-hi (Tolerancia alta) se muestra brevemente, después el valor se muestra brevemente antes de que regrese al modo de verificación de peso normal.
2. Para ver la tolerancia inferior mantenga presionada la tecla **UNDER** (INFERIOR)...
toL-Lo (Tolerancia baja) se muestra brevemente, después el valor se muestra brevemente antes de que regrese al modo de verificación de peso normal.

Configurar nuevas tolerancias superiores e inferiores



*Puede presionar Escape desde la pantalla de ingreso o del nivel de selección. Presione **F1**, la acción se cancela y la pantalla regresa a su estado anterior.*

Si el N.º de PLU activo es 0, puede configurar tolerancias personalizadas. Siga estos pasos:

1. Presione **UNDER** (INFERIOR) para configurar la tolerancia baja o inferior...
Se muestra **x.xxx**. Este es el valor de tolerancia inferior. Los segmentos *Under* (Inferior) también parpadean.
2. Consulte [Procedimiento de ingreso de valores de tolerancia en la página 20](#) e ingrese una nueva tolerancia. Presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
La pantalla regresa al modo de verificación de peso con la nueva tolerancia inferior activa.
3. Presione **OVER** (SUPERIOR) para configurar la tolerancia superior...
Se muestra **x.xxx**. Este es el valor de tolerancia superior. Los segmentos *Over* (Superior) también parpadean.
4. Consulte [Procedimiento de ingreso de valores de tolerancia en la página 20](#) e ingrese una nueva tolerancia. Presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
La pantalla regresa al modo de verificación de peso con la nueva tolerancia superior activa.



Las tolerancias se pueden establecer desde 1 división a la capacidad de la báscula.

3.5.3 Contador de transacciones

Puede ver el número de transacciones desde que borró la última vez si presiona la tecla **SELECT** (SELECCIONAR) hasta que se muestre la pantalla de recuento de transacciones. El contador aumenta cada vez que presiona **PRINT** (IMPRIMIR).

Si la opción está activada en un menú protegido por contraseña, mantenga presionado **PRINT** (IMPRIMIR) para borrar el recuento de transacciones para la PLU activa.



Los recuentos de transacciones y acumuladores se guardan en cada PLU.

3.5.4 Paquete estadístico y proceso de paquete

Si el paquete estadístico, variación estándar, está activado, después de que ha ocurrido un número configurable de transacciones (cantidad de proceso de paquete), el ZQ375 totaliza el número de transacciones y calcula la variación estándar de las transacciones.

Si la opción impresión automática está activada o si presiona la tecla **PRINT** (IMPRIMIR) ocurre una transacción válida. Las transacciones válidas se cuentan como una entrada en proceso de paquete.

Para finalizar el proceso de paquete antes de alcanzar la cantidad configurada, mantenga presionada la tecla **PRINT** (IMPRIMIR) y se totalizan las transacciones válidas y se realiza la variación estándar.

Si la opción está activada, el informe de variación estándar se imprime automáticamente al finalizar el proceso de paquete.

3.5.5 Programa X-Bar/R

El programa X-bar/R está diseñado para pesar muestras del proceso, establecer el peso promedio, calcular el rango entre pesos altos y bajos y la tendencia de variación. Si la función X-bar/R está activada, el ZQ375 mantendrá una estructura de datos de los pesos promedio de los últimos ocho juegos de muestras. Esta estructura de datos promedio se usa para imprimir la información de tendencia de los informes estadísticos.

Mensaje de tendencia	Significado
1 de 1	El último promedio de la estructura de datos tiene un error 3 veces superior al límite.
2 de 3	Dos de los últimos tres promedios de la estructura de datos tienen un error mayor que el límite.
4 de 5	Cuatro de los últimos cinco promedios tienen un error mayor que el límite.
8 de 8	Ocho de los ocho promedios están en el mismo lado del peso objetivo.

3.6 Aplicación Per375

Esta sección es pertinente si la aplicación Per375 está activa. Consulte el Manual de servicio para obtener información sobre cómo activar las aplicaciones.

3.6.1 Verificación de peso

El funcionamiento de la aplicación Per375 es idéntico al de la aplicación Adv375 con la excepción de que los pesos se expresan en porcentajes. PLU consta de un N.º de PLU, la tolerancia inferior, el porcentaje objetivo y la tolerancia superior. Estos se crean y editan en menús protegidos por contraseña. Vea a su supervisor para obtener más información.



Una leve presión de las teclas **OVER** (SUPERIOR), **UNDER** (INFERIOR) y **TARGET** (OBJETIVO) no hará nada si el N.º de PLU es del 1 al 500. Si el N.º de PLU = 0, las teclas funcionan como si estuviera en la aplicación Mid375. Consulte [Configurar nuevas tolerancias superiores e inferiores en la página 34](#).

Si mantiene presionadas las teclas **OVER** (SUPERIOR), **UNDER** (INFERIOR) y **TARGET** (OBJETIVO) y el N.º de PLU = 1 al 500 verá la tolerancia alta, objetivo y tolerancia baja, respectivamente. Si el N.º de PLU = 0, entonces se muestran los valores superior, inferior y objetivo, pero sólo son temporales ya que el N.º de PLU = 0.

Configuración de un nuevo porcentaje objetivo y verificación de peso



Puede presionar **Escape** desde la pantalla de ingreso o del nivel de selección. Presione **F1**, la acción se cancela y la pantalla regresa a su estado anterior.

Estos pasos sólo son pertinentes si el N.º de PLU activo es 0.

1. En modo de verificación de peso bruto presione **ZERO** (CERO) para colocar en cero la báscula. Presione **TARGET** (OBJETIVO)...

La pantalla muestra el último valor objetivo en porcentaje y el anunciador % se enciende. El segmento *Target* (Objetivo) se enciende.



Si hay movimiento durante más de 2 o 3 segundos después de que presione la tecla **TARGET** (OBJETIVO), la operación objetivo se cancela y la palabra **cant** se muestra brevemente.

2. Presione **ZERO** (CERO) para aceptar el valor que se muestra o use el [Procedimiento de ingreso de valores de tolerancia en la página 20](#) para ingresar un valor nuevo y presione **ZERO** (CERO) para aceptar.
 3. Coloque el elemento en la báscula y presione **TARGET** (OBJETIVO)...
- Se muestra el porcentaje del elemento en la báscula. Debe ser **0,0%**.
4. Agregar peso adicional (por ejemplo, por inyección) hasta alcanzar el porcentaje objetivo...

Cuando se alcanza el porcentaje objetivo, el segmento central *Accept* (Aceptar) se enciende.

- Borre el valor de la báscula y coloque el próximo elemento en la báscula. Repita los pasos 1 y 4.

Seleccionar PLU y verificación de peso

Use estos pasos cuando desee recuperar una PLU y verificación de peso.

- Presione **ZERO** (CERO) para colocar en cero la báscula y presione **F1** ...
El **0** parpadea y le solicita el N.º de PLU que desea recuperar.
- Use el [Procedimiento de ingreso de valores numéricos en la página 21](#) para ingresar el número de PLU y presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
Se recuperan los valores de PLU. Las tolerancias objetivo, superior e inferior se activan. Si ese número de PLU no tiene valores asignados la pantalla muestra **cAnt**.
- Coloque el elemento en la báscula y presione **TARGET** (OBJETIVO)...
La pantalla muestra **0,0** y los segmentos *Under* (Inferior) se encienden.
- Agregar peso adicional hasta alcanzar el porcentaje objetivo...
El segmento central *Accept* (Aceptar) se enciende.
- Borre el valor de la báscula y repita los pasos según sea necesario.

Ver las tolerancias superiores e inferiores

- Para ver la tolerancia superior mantenga presionada la tecla **OVER** (SUPERIOR)...
toL-hi (Tolerancia alta en porcentaje) se muestra brevemente, después el valor se muestra brevemente antes de que regrese al modo de verificación de peso normal.
- Para ver la tolerancia inferior mantenga presionada la tecla **UNDER** (INFERIOR)...
toL-Lo (Tolerancia baja en porcentaje) se muestra brevemente, después el valor se muestra brevemente antes de que regrese al modo de verificación de peso normal.

Configurar nuevas tolerancias superiores e inferiores



*Puede presionar Escape desde la pantalla de ingreso o del nivel de selección. Presione **F1**, la acción se cancela y la pantalla regresa a su estado anterior.*

Si el N.º de PLU activo es 0, puede configurar tolerancias personalizadas. Siga estos pasos:

- Presione **UNDER** (INFERIOR) para configurar la tolerancia baja o inferior...
Se muestra porcentaje **x.x**. Este es el valor de tolerancia inferior. El anunciador% se enciende y el segmento *Under* (Inferior) también parpadea.
- Consulte [Procedimiento de ingreso de valores de tolerancia en la página 20](#) e ingrese una nueva tolerancia. Presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
La pantalla regresa al modo de verificación de peso con la nueva tolerancia inferior activa.

3. Presione **OVER** (SUPERIOR) para configurar la tolerancia superior...
Se muestra porcentaje **x.x**. Este es el valor de tolerancia superior. El anunciador% se enciende y el segmento Over (Superior) también parpadea.
4. Consulte [Procedimiento de ingreso de valores de tolerancia en la página 20](#) e ingrese una nueva tolerancia. Presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
La pantalla regresa al modo de verificación de peso con la nueva tolerancia superior activa.

3.7 Aplicación Grad375

Esta sección es pertinente si la aplicación Grad375 está activa. Consulte el Manual de servicio para obtener información sobre cómo activar las aplicaciones.

3.7.1 Clasificación del grado

La aplicación Grad375 sólo hace una cosa y es clasificar un peso como 1 de 10 grados de peso. Usted configura los valores de peso para cada división entre los grados. Si el peso en la báscula está por debajo o es igual al valor de peso de una división de grado, entonces está en el grado por debajo de la línea. Si es mayor que el valor de peso, se encuentra en el grado sobre la línea. El valor predeterminado para puntos de peso 2 es 10 es 0. Consulte la Figura 3.2 para obtener una ilustración

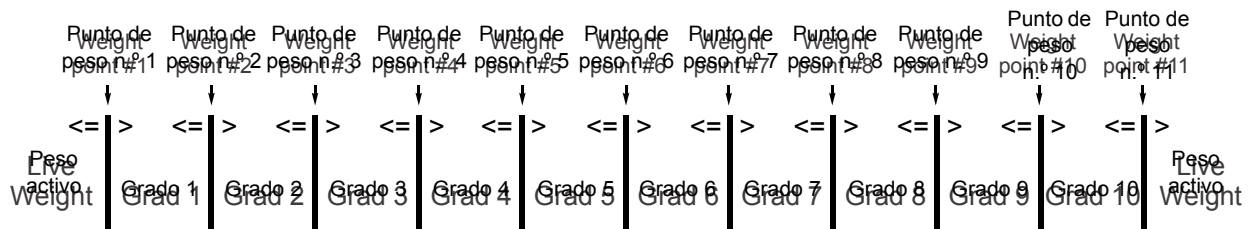


Figura 3.2 Ilustración del grado de peso

3.7.2 Configuración de los grados de peso

Siga estos pasos para configurar los puntos de peso que se ilustran en la Figura 3.2.

1. Con la aplicación Grad375 activa, mantenga presionada la tecla **TARGET** (OBJETIVO)...
Se muestra **grAding**.
2. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **grAd 1** se muestra. Este es el primer punto de peso que define el límite inferior de Grad 1.
3. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se visualizará una pantalla para un ingreso numérico.
4. Ingrese el primer punto de peso y presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
Se muestra **grAd 1** se muestra.
5. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al próximo punto de peso...
Se muestra **grAd 2** se muestra.
6. Repita los pasos del 3 al 5 hasta que complete los 11 puntos de peso...
Se muestra **grAd 11** se muestra.
7. Presione dos veces **TARE** (TARA)...
El indicador regresa al modo de funcionamiento normal y se muestra el peso actual.

3.7.3 Pesaje mediante grados

1. Con los puntos de peso configurados, coloque en cero la báscula y sitúe el elemento que va a pesar en la báscula.

Cualquier peso por debajo del punto de peso n.º 1 o por encima del punto de peso n.º 11 se muestra como peso.

Cualquier otro peso se muestra como una de los 10 grados. La pantalla muestra **grAd X** siendo **X** el número de grado para ese peso.

2. Retire el elemento de la báscula y pese el elemento siguiente.



Puede reducir el número de grados al configurar los puntos de grado en 0.

Por ejemplo: para crear 3 grados, configure los puntos de grado 1, 2 y 3 normalmente. Configure los puntos de grado del 4 al 10 en 0 y configure el punto de grado 11 al último valor para crear su tercer grado.

4 Menús

Los menús protegidos por contraseña están disponibles para personalizar el indicador y ver la información.

4.1 Acceder a los menús

Siga estos pasos para acceder a los menús de ZQ375.

1. Cuando el indicador está encendido y se encuentra en el modo normal de funcionamiento mantenga presionada la tecla **F1**...
Se muestra **Pass**, solicitando que ingrese una contraseña.
2. Ingrese la contraseña del menú que desea y presione la tecla **ZERO** (CERO)...
Se muestra el primer elemento en el nivel superior del menú al que accedió.
3. Use las teclas de navegación que se muestran a continuación para navegar a través de la estructura del menú. Los símbolos del cuadro aparecen en la parte inferior de las teclas.

Teclas de navegación del menú:

Presione **SELECT/ ▼** (SELECCIONAR) para desplazarse hacia abajo en el menú
 Presione **TARE/ ▲** (TARA) para desplazarse hacia arriba en el menú, excepto en el elemento inferior de un menú, entonces use **ZERO/ ←** (CERO) o **F1**
 Presione **PRINT/ ◀** (IMPRIMIR) para desplazarse hacia la izquierda en el menú
 Presione **UNITS/ ▶** (UNIDADES) para desplazarse hacia la derecha en el menú
 Presione **ZERO/ ←** (CERO) para aceptar un valor u opción y desplazarse hacia arriba en el menú.
 Presione **F1/** para salir y desplazarse hacia arriba en el menú

4.2 Anunciadores del menú

La estructura del menú está formada por elementos del menú, parámetros, pantallas de ingreso de valores y listas en las que debe elegir un elemento. Para ayudarle a determinar donde se encuentra en el menú, el gráfico de barras en la parte superior de la pantalla está activado mientras el indicador está en los menús y cambia de aspecto de acuerdo con las siguientes reglas:

Todos los segmentos parpadean	Significa que está en la estructura del menú pero en ninguna de las pantallas siguientes.
Centro parpadea/otros fijos	Significa que está en una pantalla de advertencia de parámetro. Consulte la sección de Código del parámetro.
Centro parpadea/otros apagados	Significa que está en una pantalla de ingreso numérico u octeto. Ingrese un número y presione la tecla ZERO (CERO) para aceptar.

Derecha parpadea/otros apagados	Significa que está en una lista. Desplácese por las opciones presionando las teclas PRINT (IMPRIMIR) y UNITS (UNIDADES) y presione ZERO (CERO) para aceptar.
Extremo izquierdo sólido/otros apagados	Significa que está en una pantalla de ingreso de datos en cadena o hexadecimal.

4.3 Salir de los menús

1. Si se encuentra en el elemento inferior de un menú, use **ZERO** (CERO) para aceptar una opción o valor y para desplazarse un nivel hacia arriba o use **F1** para salir y desplazarse un nivel hacia arriba sin aceptar la opción o valor. Desde ese punto, presione la tecla **TARE** (TARA) varias veces hasta que...
Se muestre **SAVE no** (No guardar). Esto significa “No guardar los cambios”.
2. Utilice la tecla **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse por las opciones: **SAVE no** (No guardar), **SAVEYES** (Guardar) y **CANCEL** (Cancelar). Presione la tecla **Enter** (Intro) para aceptar la opción visualizada.
Si selecciona **SAVE no** (No guardar) o **SAVEYES** (Guardar), el indicador sale del menú y regresa al modo de pesaje normal.
O bien,
Si selecciona **CANCEL** (Cancelar), el indicador permanece en el menú.

4.4 Menús del nivel de USUARIO

Los menús del nivel de USUARIO están disponibles para el usuario. Los demás niveles de menú son sólo para supervisores y técnicos.

El nivel de USUARIO (contraseña 111) contiene los menús User (Usuario), About (Acerca de) y Audit (Auditoría) organizados como se muestra en la Figura 4.1.

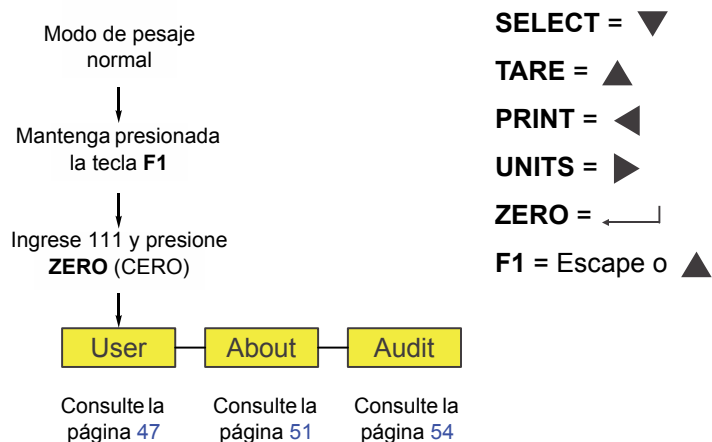


Figura 4.1 Menús de nivel de USUARIO (contraseña 111)



Bajo algunos de los títulos de la sección verá elementos del menú con pequeñas flechas (↓ →). Son recordatorios de la estructura del menú y la manera en que llegó al elemento del menú.

4.5 Menú de usuario

El menú de usuario se muestra en la Figura 4.2.

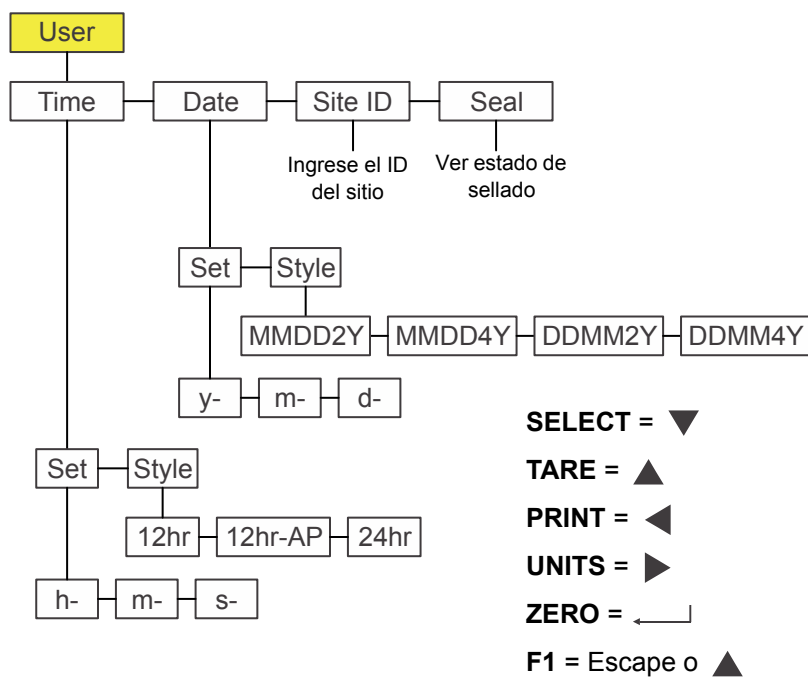


Figura 4.2 Menú de usuario

Use este menú para configurar la hora y la fecha, para ingresar el ID de sitio y para ver el estado físico de sellado. A continuación se explica cada uno.

4.5.1 Hora

User (Usuario) ↓ Time (Hora)

1. Acceda al menú de usuario (consulte *Siempre que el cable de alimentación esté conectado a la toma de corriente eléctrica adecuada habrá alimentación. en la página 23*) y presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **tiME** (Hora). Utilice esta función para configurar el estilo de la hora y reloj.
2. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **SEt** (Configurar).
3. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
h- x se muestra con la **x** parpadeando. Esta es una pantalla de ingreso numérico para ingresar el valor de la hora.
4. Ingrese la hora en formato militar (24 h) y presione **ZERO** (CERO) para aceptar ...
Se ha realizado la selección y se muestra **M- x** con la **x** parpadeando. Esta es una pantalla de ingreso numérico para ingresar el valor de los minutos.
5. Ingrese el valor de los minutos y presione la tecla **ZERO** (CERO)...
Se ha realizado la selección y se muestra **S- x** con la **x** parpadeando. Esta es una pantalla de ingreso numérico para ingresar el valor de los segundos.
6. Ingrese el valor de los segundos y presione la tecla **ZERO** (CERO)...
Se hace la selección y se muestra **SEt** (Configurar)
7. Presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **StYLE** (Estilo). Utilice esta función para configurar el estilo del reloj para las impresiones. Las opciones son **12h**, **12h-AP** (AM/PM) y **24h** (hora militar).
8. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **12h**.
9. Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse por las opciones. Presione **ZERO** (CERO) cuando se muestre su opción...
Se hace la selección y se muestra **StYLE** (Estilo).
10. Presione **TARE** (TARA)...
Se muestra **tiME** (Hora).

4.5.2 Fecha

User (Usuario) ↓ Time (Hora) → Date (Fecha)

1. Presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **dAtE** (Fecha).
2. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **SEt** (Configurar).
3. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
y- x se muestra con la **x** parpadeando. Esta es una pantalla de ingreso numérico para ingresar el valor del año.

4. Ingrese el valor del año y presione la tecla **ZERO** (CERO)...
Se ha realizado la selección y se muestra **M- x** con la **x** parpadeando.
Esta es una pantalla de ingreso numérico para ingresar el valor del mes.
5. Ingrese el valor del mes y presione la tecla **ZERO** (CERO)...
Se ha realizado la selección y se muestra **d- x** con la **x** parpadeando.
Esta es una pantalla de ingreso numérico para ingresar el valor del día.
6. Ingrese el valor del día y presione la tecla **ZERO** (CERO)...
Se hace la selección y se muestra **SEt** (Configurar)
7. Presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **StYLE** (Estilo). Utilice esta función para configurar el estilo de la fecha para las impresiones. Las opciones son **MMDD2Y**, **MMDD4Y**, **DDMM2Y** y **DDMM4Y**.
8. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **MMDD2Y**.

9. Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse por las opciones. Presione **ZERO** (CERO) cuando se muestre su opción...
Se hace la selección y se muestra **StYLE** (Estilo).
10. Presione **TARE** (TARA)...
Se muestra **dAtE** (Fecha).

4.5.3 ID del sitio

User (Usuario) ↓ Time (Hora) → Date (Fecha) → Site ID (ID del sitio)

1. Presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **SitE id** (ID del sitio).
2. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se visualizará una pantalla para un ingreso numérico.
3. Ingrese un número de ID del sitio en el teclado numérico y presione la tecla **ZERO** (CERO) para aceptar.
Se muestra **SitE id** (ID del sitio).

4.5.4 Sellado

User (Usuario) ↓ Time (Hora) → Date (Fecha) → Site ID (ID del sitio) → Seal (Sellado)

1. Presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **SEAL** (SELLADO).
2. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **unSEALE** (Sin sellado) o **SEALed** (Sellado). Este es el estado del sello físico dentro del indicador. Si la unidad está sellada, no se puede hacer ningún cambio a la configuración del indicador.
3. Presione **F1** para regresar a la pantalla **SEAL** (SELLADO).
4. Para salir del menú, consulte [Salir de los menús en la página 46](#).

4.6 Menú Acerca de

El menú Acerca de se muestra en la Figura 4.3.

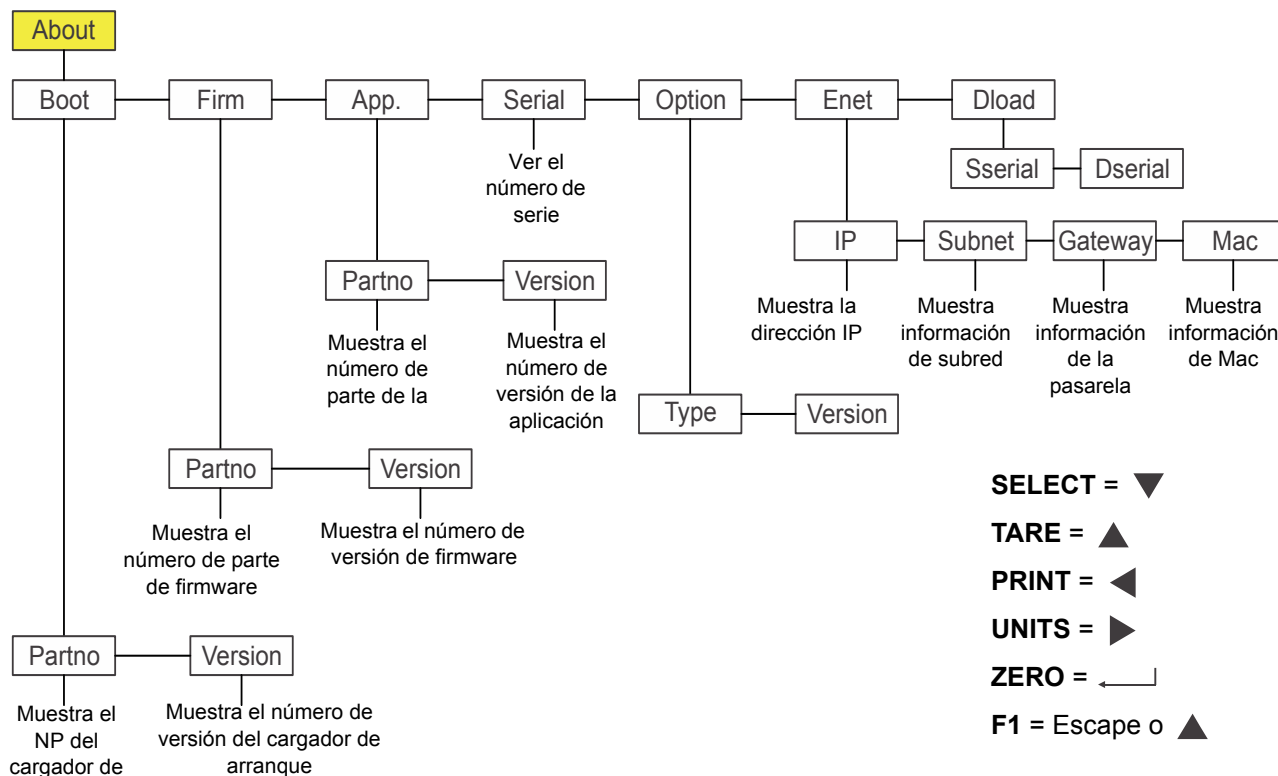


Figura 4.3 Menú Acerca de

Use este menú para visualizar la información sobre los diferentes elementos que se muestran en la Figura 4.3. A continuación se explica cada uno.

4.6.1 Arranque

About (Acerca de) ↓ Boot (Arranque)

1. Acceda al menú About (Acerca de) y presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **boot**.
2. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **Partno**.
3. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra el NP del cargador de arranque.
4. Presione **ZERO** (CERO) para regresar a la pantalla **Partno**.
5. Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse al siguiente elemento de este nivel...
Se muestra **Version**.
6. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra el número de versión del cargador de arranque.

7. Presione **ZERO** (CERO) para regresar a la pantalla **VERsion**.
8. Presione **TARE** (TARA) para regresar a la pantalla **boot** (Arranque).

4.6.2 Firm y App

About (Acerca de) ↓ Boot (Arranque) → Firm and App (Firm y Apl)

1. Presione **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse al siguiente elemento de este nivel...
Se muestra **FirM**. Esto significa firmware.
2. Repita el mismo patrón de pulsación de teclas de los pasos 2 al 3 para ver el número de parte y versión de los elementos **FirM**. y **APP** del menú.

4.6.3 Serie

About (Acerca de) ↓ Boot (Arranque) → Firm → App → Serial (Serie)

1. Con **APP** (APLICACIÓN) visualizado, presione **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse al siguiente elemento de este nivel...
Se muestra **SEriAL** (Serie).
2. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
En pantalla aparece el número de serie del indicador.
3. Presione **TARE** (TARA) para regresar a la pantalla **SEriAL** (Serie).

4.6.4 Opción

About (Acerca de) ↓ Boot (Arranque) → Firm → App → Serial (Serie) → Option (Opción)

1. Presione **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse al siguiente elemento de este nivel...
Se muestra **oPtion** (Opción).
2. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **VERsion**. Se refiere a la revisión o versión del software de la tarjeta de opciones instalada actualmente. Esta puede ser información de servicio útil.
3. Para visualizar la versión, presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra el número de revisión del software.
4. Presione **ZERO** (CERO)...
Se muestra **oPtion** (Opción).
5. Presione **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse a otro elemento de este nivel...
Se muestra **tYPE**. Se refiere al tipo de tarjeta de opciones instalada. Hay cuatro tarjetas de opciones: analógica, inalámbrica 802.11g, USB-d y RS-485.
6. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra el nombre de la tarjeta de opciones actualmente instalada.

7. Presione **ZERO** (CERO)...
Se muestra **tYPE**.
8. Presione **TARE** (TARA)...
Se muestra **oPtion** (Opción).

4.6.5 Enet

About (Acerca de) ↓ Boot (Arranque) → Firm → App → Serial (Serie) → Option (Opción) → Enet



Si el indicador está conectado a una red ethernet, los valores que se muestran son las direcciones actuales asignadas.

1. Presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **EnEt**. Use este elemento para visualizar los valores de las direcciones IP, Subnet (Subred), Gateway (Pasarela) y MAC.
2. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **iP**. Use este elemento para visualizar la dirección IP de cuatro partes.
3. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra 0 0. Esta es la primera parte de la dirección IP.
4. Presione **ZERO** (CERO)...
Se muestra 1 0. Esta es la segunda parte de la dirección IP.
5. Presione **ZERO** (CERO)...
Se muestra 2 0. Esta es la tercera parte de la dirección IP.
6. Presione **ZERO** (CERO)...
Se muestra 3 1. Esta es la cuarta parte de la dirección IP.
7. Presione **ZERO** (CERO)...
Se muestra **iP**.
8. Presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **Subnet** (Subred).
9. Repita la secuencia de pulsación de teclas para las direcciones **Subnet** (Subred), **Gateway** (Pasarela) y **MAC**.
10. Al terminar, desde el elemento del menú, presione **TARE** (TARA) para regresar al elemento del menú **Enet**.

4.6.6 Descarga

About (Acerca de) ↓ Boot (Arranque) → Firm → App → Serial (Serie) → Option (Opción) → Enet → Dload (Descarga)

1. Desde **EnEt**, presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **dLoAd**. Esto significa descarga. En **SSEriAL** puede ver el número de serie de la aplicación de software que creó el archivo de configuración. En **dSSEriAL** puede ver el número de serie de la aplicación de software que descargó el archivo de configuración. Esto se usa para fines de seguridad y licencias.
2. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **SSEriAL**.
3. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra la primera mitad del número de serie de la aplicación de creación del archivo de configuración.
4. Presione **ZERO** (CERO) para mostrar la segunda mitad.
5. Presione **F1**...
Se muestra **SSEriAL**.
6. Presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **dSSEriAL**.
7. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra la primera mitad del número de serie de la aplicación de descarga del archivo de configuración donde se descargó.
8. Presione **ZERO** (CERO) para mostrar la segunda mitad.
9. Presione **F1**...
Se muestra **dSSEriAL**.
10. Presione **TARE** (TARA) hasta que aparezca **About** (Acerca de).
11. Para salir del menú, consulte [Salir de los menús en la página 46](#).

4.7 Menú de auditoría

El menú de auditoría se muestra en la Figura 4.4.

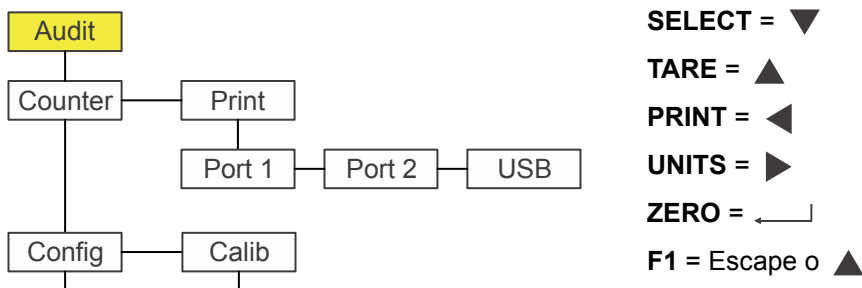


Figura 4.4 Menú de auditoría

Use este menú para visualizar los recuentos de auditoría para la configuración y calibración y para imprimir la información. A continuación se explica cada uno.

4.7.1 Recuento

Audit (Auditoría) ↓ Counter (Recuento)

1. Acceda al menú Audit (Auditoría) y presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **countEr**. Este tiene dos contadores que le indican cuántas veces se ha configurado y calibrado el indicador.
2. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **conFig**.
3. Presione **SELECT** (SELECCIONAR) de nuevo ...
Aparece un número que indica cuántas veces se ha configurado este indicador.
4. Presione **ZERO** (CERO)...
Se muestra **conFig**.
5. Presione **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse al siguiente elemento de este nivel...
Se muestra **cALib**.
6. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Aparece un número que indica cuántas veces se ha calibrado este indicador.
7. Presione **ZERO** (CERO)...
Se muestra **cALib**.
8. Presione **TARE** (TARA)...
Se muestra **countEr**.









4.7.2 Imprimir

Audit (Auditoría) ↓ Counter (Recuento) → Print (Imprimir)

1. Presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **Print**.
2. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **Port1**. Esta es la primera de las tres opciones: **Port 1**, **Port 2** o **uSb**. Utilice estas opciones para elegir el puerto de impresión del informe de auditoría.
3. Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse por las opciones y cuando se muestre su opción presione **ZERO** (CERO)...
El registro de auditoría se imprime a través del puerto seleccionado y se muestra **Print** (Imprimir).
4. Con esto finaliza el menú de auditoría. Para salir del menú, consulte [Salir de los menús en la página 46](#).

5 Mensajes de error

Los siguientes mensajes de error se pueden visualizar durante el uso del indicador:

Mensaje	Pantalla
Sobrecarga	
No se ajusta a la pantalla	
Infracarga	
No se puede	
La entrada no está en un rango válido	
Error al ingresar contraseña	
Error general. Informar al técnico de reparaciones.	
El indicador falló con la acción que intentó	

6 Comunicaciones

El ZQ375 se puede comunicar a través de estos puertos:

- Serie
- Ethernet
- USB
- Inalámbrico 802.11g

6.1 Formatos de impresión predeterminados

Los siguientes son ejemplos de los formatos predeterminados disponibles:

Pesaje general (formato n.º 1)

```

Gross  272.04 lb
Tare   95.88 lb
Net    176.16 lb
  
```

Inferior/Superior/Aceptable (Formato n.º 24)

```

Accept:    176.16 lb
  
```

Aceptar/Rechazar (formato n.º 25)

```

Reject:   142 lb
  
```

Pesaje neto con banda (formato n.º 27)

```

3.601    lb    OVER
  
```

Desviación estándar (formato n.º 28)

```

Tolerance Hi = 0.650 lb
Tolerance Lo = 0.150 lb

Cnt of Over Wt = 3
Cnt of Under Wt = 6
Cnt of Target Wt = 3
Mean Net Wt = 0.073 lb
Max Net Wt = 0.879 lb
Min Net Wt = 0.00 lb
SD Net Wt = 0.254
CV Net Wt = 3.464 PCT
Cnt of Tot Wt = 12
  
```

X-Bar/R (formato n.º 29)

```
~~~~~  
TARGET HI = 2.650 lb  
TARGET LO = 1.850 lb  
  
MEAN NET WT= 1.512 lb  
MEDIAN NET WT= 1.518 lb  
~~~~~
```

Grado (formato n.º 30)

```
~~~~~  
Grad3 6.005 lb  
~~~~~
```

El ZQ375 se puede configurar para muchas otras salidas que coincidan con la aplicación.

7 Menú del supervisor

Este menú permite a un supervisor cambiar las funciones de una aplicación que son configurables. Acceda al menú del supervisor utilizando la contraseña 1793. Consulte las instrucciones en [Acceder a los menús en la página 45](#).



Siempre que haya una opción para imprimir información en cualquiera de los menús del supervisor, debe saber que la información se imprime sólo desde el puerto 2.

El menú del supervisor cambia según la aplicación que esté activa. En las páginas siguientes se detalla cada una de ellas.

- [Menú del supervisor para la aplicación de Sim375 en la página 60](#)
- [Menú del supervisor para la aplicación de Mid375 en la página 66](#)
- [Menú del supervisor para la aplicación de Adv375 en la página 72](#)
- [Menú del supervisor para la aplicación de Per375 en la página 82](#)
- [Menú del supervisor para la aplicación Grad375 en la página 84](#)

A continuación encontrará un gráfico que muestra cómo se usan las teclas para navegar por los menús. Existe una versión abreviada junto a cada menú como recordatorio de las funciones de las teclas.

Teclas de navegación del menú:

Presione **SELECT**/ ▼ (SELECCIONAR) para desplazarse hacia abajo en el menú

Presione **TARE**/ ▲ (TARA) para desplazarse hacia arriba en el menú, excepto en el elemento inferior de un menú, entonces use **ZERO**/ ← (CERO) o **F1**

Presione **PRINT**/ ◀ (IMPRIMIR) para desplazarse hacia la izquierda en el menú

Presione **UNITS**/ ▶ (UNIDADES) para desplazarse hacia la derecha en el menú

Presione **ZERO**/ ← (CERO) para aceptar un valor u opción y desplazarse hacia arriba en el menú.

Presione **F1** para salir y desplazarse hacia arriba en el menú

7.1 Menú del supervisor para la aplicación de Sim375

Esta sección es pertinente si la aplicación Sim375 está activa. El menú del supervisor para Sim375 se muestra en la Figura 7.1.

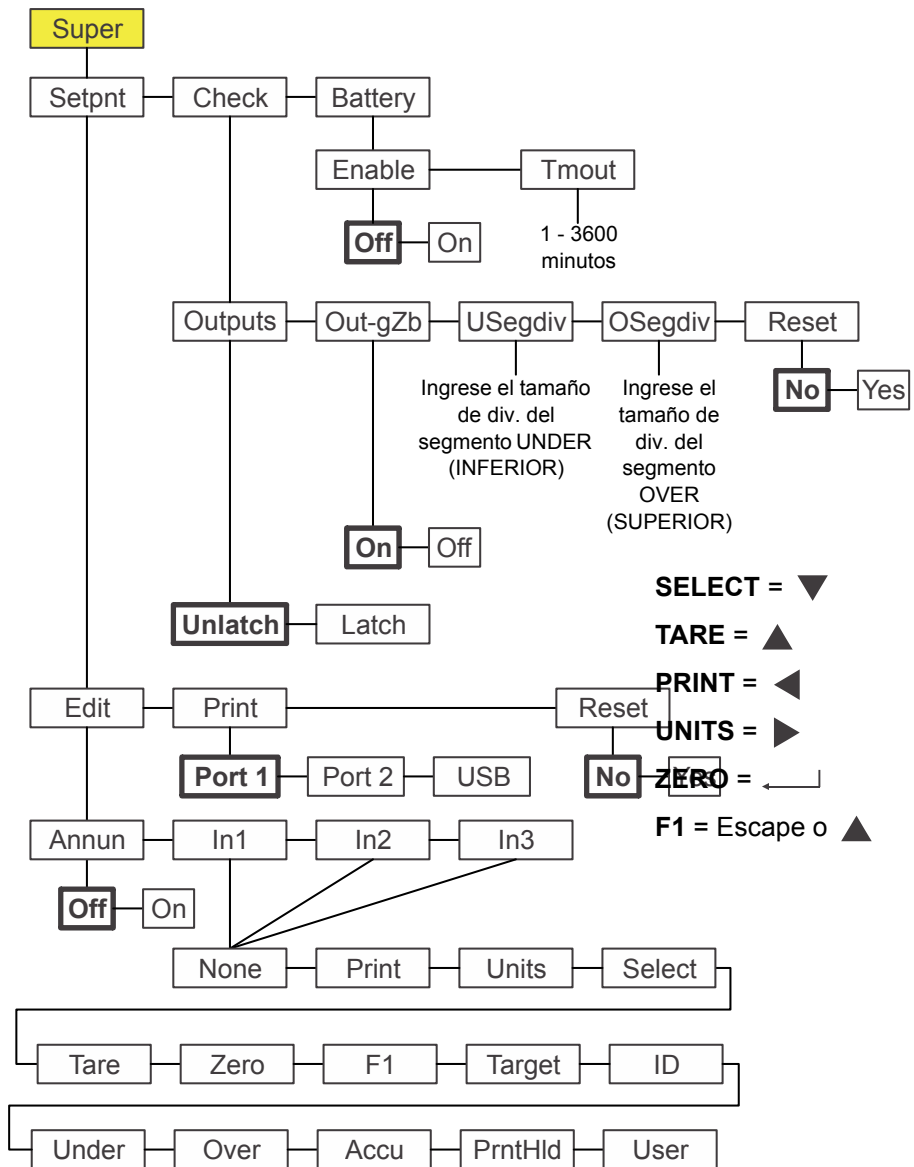


Figura 7.1 Menú del supervisor para Sim375

Realice los pasos siguientes para utilizar el menú del supervisor:

Acceda al menú del supervisor (contraseña 1793). Consulte [Acceder a los menús en la página 45](#).

7.1.1 Punto de regulación

Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación)



Los símbolos ↓ y → se refieren a la dirección de desplazamiento del menú. De manera que Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación), indica que usted se desplaza hacia abajo desde Super a Setpoint. Esto le ayudará a llevar un registro de dónde se encuentra en la estructura del menú.



El menú de punto de regulación es el mismo para todas las aplicaciones por lo que solo se explica una vez.

- Desde **SUPER**, presione **SELECT** (SELECCIONAR)...

Se muestra **SetPnt**. Use esto para:

- configurar la función de los anunciadores de los puntos de regulación
- seleccionar hasta tres entradas
- imprimir la configuración de los puntos de regulación
- restablecer todos los puntos de regulación a los valores predeterminados de fábrica.

Anunciadores

Setpoint (Punto de regulación) ↓ Edit (Editar) ↓ Annun (Anunc)

- Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...

Se muestra **Edit**.

- Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...

Se muestra **Annun**. Esto se refiere a los anunciadores, respecto a los anunciadores de los puntos de regulación *SP1*, *SP2* y *SP3*. De manera predeterminada (**OFF**) estos anunciadores están encendidos y las salidas relacionadas están encendidas por debajo del punto de regulación 1 y apagadas por encima del punto de regulación 1. Si selecciona **on**, las salidas relacionadas están encendidas por debajo del punto de regulación 1 y los anunciadores están encendidos por encima del punto de regulación 1.

- Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...

Se muestra la configuración actual (**OFF** u **on**).

- Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse por las opciones y cuando se muestre su opción presione **ZERO** (CERO) para aceptar...

Se muestra **Annun**.

Entradas

Setpoint (Punto de regulación) ↓ Edit (Editar) ↓ Annun (Anunc) → Inputs (Entradas)

- Presione **UNITS** (UNIDADES)...

Se muestra **in1**. Esto significa entrada 1. Use esto para asignar una función a la entrada 1 cuando se active un interruptor externo. La opción predeterminada es **nonE**. Las opciones se enumeran en la Figura 7.1. Es posible que algunas no sean pertinentes para esta aplicación.

7. Desde **in1**, presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra la opción actual.
8. Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse por las opciones y cuando se muestre su opción presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
Se muestra **in1**.
9. Presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **in2**.
10. Repita los pasos del 7 al 9 para **in2** e **in3**. Presione **TARE** (TARA) cuando termine ...
Se muestra **Edit**.

Imprimir

Setpoint (Punto de regulación) ↓ Edit (Editar) ↓ Print (Imprimir)

11. Presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **Print**. Use esto para imprimir la configuración en **SEtPnt**.
12. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **no**.
13. Con **no** visualizado presione **ZERO** (CERO) para cancelar el proceso de impresión o presione **UNITS** (UNIDADES) para llegar a **YES** (SÍ) y presione **ZERO** (CERO) para imprimir la información...
Se muestra **Print** después de cualquier acción.

Restablecer

Setpoint (Punto de regulación) ↓ Edit (Editar) ↓ Print (Imprimir) → Reset (Restablecer)

14. Presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **rESEt**. Use esto para restablecer las configuraciones en **Edit** (Editar) a los valores predeterminados de fábrica.
15. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **no**.
16. Presione **ZERO** (CERO) para cancelar el proceso de restablecimiento o presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **YES**.
17. Presione **ZERO** (CERO) para restablecer la configuración a los valores predeterminados de fábrica...
Se muestra **rESEt**.
18. Presione **TARE** (TARA)...
Se muestra **SEtPnt**.

7.1.2 Verificación

Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación) → Check (Verificación)

- Desde **tArE** (Tara), presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **chEcK**. Este es el elemento de configuración de verificación de peso. Desde aquí puede:
 - Configurar las salidas para que se bloqueen o desbloqueen
 - Activar la salida de banda de cero bruto (out-gZb)
 - Configurar el tamaño de división del segmento inferior y superior
 - Restablecer todos los elementos de verificación de peso a los valores predeterminados en la fábrica.
 Realice los pasos siguientes.

Salidas

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas)

- Desde **chEcK** (Verificación), presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **outPutS**. Hay dos opciones de salidas: **LAtch** (Bloquear) y **unLAtch** (Desbloquear) (valor predeterminado). Si elige **LAtch** (Bloquear), esto significa que los pesos se deben estabilizar en o por encima del valor de salida antes de que el relé o el anunciador cambien. Si selecciona **unLAtch** (Desbloquear), el relé y el anunciador cambian instantáneamente cuando el peso cambia por encima y por debajo del valor de salida.
- Desde **outPutS**, presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra la opción actual.
- Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse por las opciones y cuando se muestre su opción presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
Se muestra **outPutS**.

Salida de banda de cero bruto

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) ↓ Out-gzb (Salida de banda de cero bruto)

- Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...
Se muestra **out-gZb**. Esto significa salida de banda de cero bruto. Puede configurar las salidas en **on** (Activado) (valor predeterminado) mientras el peso está en la banda de cero bruto o configurarlas en **oFF** (Desactivado) mientras el peso está en la banda de cero bruto.
- Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra la opción actual.
- Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse por las opciones y cuando se muestre su opción presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
Se muestra **out-gZb**.

División del segmento inferior

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) ↓ Out-gzb (Salida de banda de cero bruto) → UsegDiv (División del segmento inferior)

8. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...

Se muestra **uSEgdiV**. Esto significa tamaño de división del segmento inferior. Elija cuantas divisiones son iguales a un segmento en el gráfico de barras de la pantalla **UNDER** (INFERIOR). Puede ingresar un valor de 1 a 1.000 divisiones por segmento.

9. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...

Se muestra el valor actual.

10. Ingrese un nuevo valor y presione **ZERO** (CERO) para aceptar...

Se muestra **uSEgdiV**.

División del segmento superior

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) ↓ Out-gzb (Salida de banda de cero bruto) → UsegDiv (División del segmento inferior) → OsegDiv (División del segmento superior)

11. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...

Se muestra **oSEgdiV**. Esto significa tamaño de división del segmento superior. Elija cuantas divisiones son iguales a un segmento en el gráfico de barras de la pantalla **OVER** (SUPERIOR). Puede ingresar un valor de 1 a 1.000 divisiones por segmento.

12. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...

Se muestra el valor actual.

13. Ingrese un nuevo valor y presione **ZERO** (CERO) para aceptar...

Se muestra **oSEgdiV**.

Restablecer

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) ↓ Out-gzb (Salida de banda de cero bruto) → UsegDiv (División del segmento inferior) → OsegDiv (División del segmento superior) → Reset (Restablecer)

14. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...

Se muestra **rESEt**. Use esta opción para restablecer los valores predeterminados en la fábrica para los parámetros de verificación de peso.

15. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...

Se muestra **no**. Este es el valor predeterminado.

16. Presione **ZERO** (CERO) para cancelar el proceso de restablecimiento o si desea restablecer los valores predeterminados presione **UNITS** (UNIDADES)...

Se muestra **YES**. Al aceptarlo se reestablecerán los valores predeterminados.

17. Presione **ZERO** (CERO) para aceptar...

Los valores predeterminados se reestablecen y se muestra **rESEt**.

18. Presione **TARE** (TARA)...

Se muestra **chEck**.

7.1.3 Batería

Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación) → Tare (Tara) → Battery (Batería)



El menú de batería es el mismo para todas las aplicaciones por lo que solo se explica una vez.

1. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...

Se muestra **bAttErY**. Use esto para activar la batería y para configurar un tiempo de espera (en minutos). Si vence el tiempo sin actividad de la balanza o del teclado la batería se apaga.

Activar

Battery (Batería) ↓ Enable (Activar)

2. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...

Se muestra **EnAbLE**. Las opciones son **OFF** (Desactivado) (valor predeterminado) y **on** (Activado). Elija **OFF** (Desactivado) para desactivar el uso de la batería. Elija **on** (Activado) para activar el uso de la batería.

3. Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse por las opciones y cuando se muestre su opción presione **ZERO** (CERO) para aceptar...

Se muestra **EnAbLE**.



Solo active la batería y configure el valor del tiempo de espera **tMout** si está usando la opción ZQ-BAT. Si está activada la opción de uso de la batería entonces no puede usar el punto de regulación 3 para los puntos de regulación de las aplicaciones de verificación de peso o de procesamiento por lotes. Se usa como señal de apagado para la opción de la batería ZQ-BAT.

Tiempo de espera

Battery (Batería) ↓ Enable (Activar) → Timeout (Tiempo de espera)

4. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...

Se muestra **tMout**. Use esta opción para configurar el tiempo que puede transcurrir antes de que la inactividad de la balanza y del teclado provoquen que se apague la batería. Los valores de 1 a 3.600 minutos son válidos. El valor predeterminado es de 60 minutos.

5. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...

Aparece una pantalla de ingreso numérico.

6. Utilice el [Procedimiento de ingreso de valores numéricos en la página 21](#) para ingresar un valor en minutos y presione **ZERO** (CERO) para aceptar...

Se muestra **tMout**.

7. Esto completa el menú del supervisor para la aplicación de Sim375. Presione repetidamente la tecla **TARE** (TARA) para regresar al modo de funcionamiento normal.

7.2 Menú del supervisor para la aplicación de Mid375

Esta sección es pertinente si la aplicación Mid375 está activa. El menú del supervisor para Mid375 se muestra en la Figura 7.1.

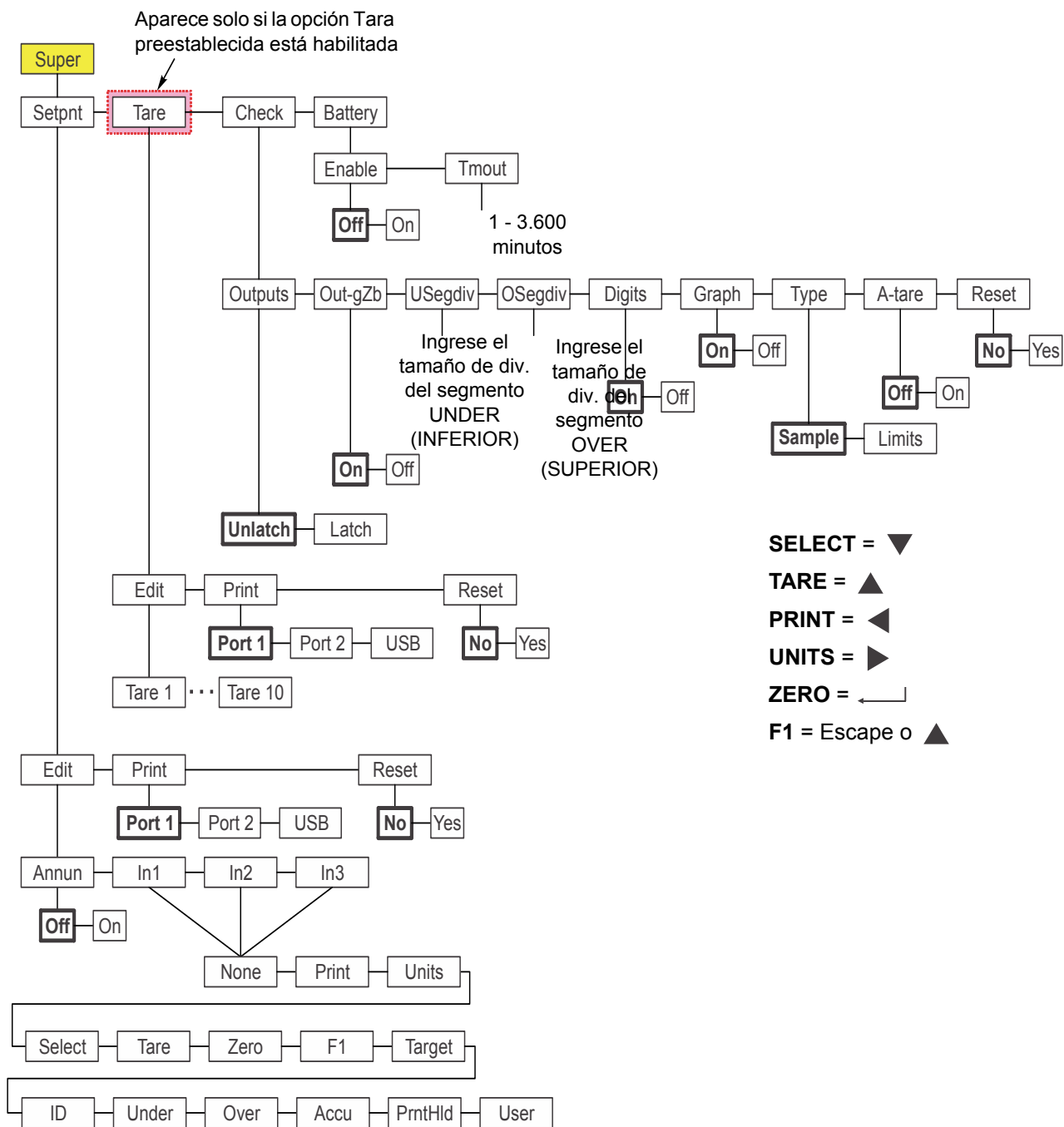


Figura 7.2 Menú del supervisor para las aplicaciones de Adv375

Realice los pasos siguientes para utilizar el menú del supervisor:

Acceda al menú del supervisor (contraseña 1793). Consulte [Acceder a los menús en la página 45](#).

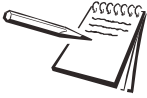
7.2.1 Punto de regulación

Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación)

El menú de punto de regulación es idéntico en todas las aplicaciones. Consulte [Punto de regulación en la página 61](#).

7.2.2 Tara

Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación) → Tare (Tara)



El menú Tara es el mismo en cualquier aplicación en la que aparece de manera que sólo se explica una vez. Aparece solo si la opción Tara preestablecida está configurada en un menú protegido por contraseña.

- Desde **SEtPnt** (Punto de regulación), presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **tArE**.
Use esto para:
 - configurar valores para hasta 10 taras preestablecidas
 - imprimir los valores de las taras preestablecidas
 - restablecer todas las taras preestablecidas a los valores de 0 predeterminados de fábrica.
 Los pasos siguientes describen los procedimientos.

Registro de tara 1 - 10

Tare (Tara) ↓ Edit (Editar) ↓ Tare 1-10 (Tara 1-10)

- Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **Edit**.
- Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **tArE 1**. Este es el primero de los 10 valores de tara preestablecida que puede configurar.
- Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
El valor actual se muestra con un dígito parpadeante a la derecha.
- Presione **ZERO** (CERO) para aceptar el valor que se muestra o ingrese un nuevo valor y presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
Se muestra **tArE 1**.
- Presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **tArE 2**.
- Repita los pasos del 4 al 6 para **tArE 2** a **tArE 10**. Presione **TARE** (TARA) cuando termine ...
Se muestra **Edit**.

Imprimir

Tare (Tara) ↓ Edit (Editar) → Print (Imprimir)

8. Presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **Print**. Use esto para imprimir los valores de tara preestablecida.
9. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **no. no** es el valor predeterminado.
10. Con **no** visualizado presione **ZERO** (CERO) para cancelar el proceso de impresión o presione **UNITS** (UNIDADES) para llegar a **YES** (SÍ) y presione **ZERO** (CERO) para imprimir la información ...
Se muestra **Print** después de cualquier acción.

Restablecer

Tare (Tara) ↓ Edit (Editar) → Print (Imprimir) → Reset (Restablecer)

11. Presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **rESEt**. Use esto para reestablecer todas las taras preestablecidas a los valores de 0 predeterminados de fábrica.
12. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **no. no** es el valor predeterminado.
13. Presione **ZERO** (CERO) para cancelar el proceso de restablecimiento o presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **YES**.
14. Presione **ZERO** (CERO) para restablecer la configuración a los valores predeterminados de fábrica...
Se muestra **rESEt**.
15. Presione **TARE** (TARA)...
Se muestra **tArE**.

7.2.3 Verificación

Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación) → Tare (Tara) → Check (Verificación)

1. Desde **tArE** (Tara), presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **chEcK**. Este es el elemento de configuración de verificación de peso. Desde aquí puede:
 - Configurar las salidas para que se bloqueen o desbloqueen
 - Habilitar las salidas para que se activen y se desactiven en la banda de cero bruto
 - Configurar el tamaño de división del segmento inferior y superior
 - Encender o apagar los dígitos de peso durante la verificación de peso
 - Configurar el tipo de verificación de peso: límites o muestra
 - Restablecer todos los elementos de verificación de peso a los valores predeterminados en la fábrica.Realice los pasos siguientes.

Salidas

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas)

2. Desde **chEcK** (Verificación), presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **outPutS**. Hay dos opciones de salidas **LAtch** (Bloquear) y **unLAtch** (Desbloquear) (valor predeterminado). Si elige **LAtch** (Bloquear), esto significa que los pesos se deben estabilizar en o por encima del valor de salida antes de que el relé o el anunciador cambien. Si elige **unLAtch** (Desbloquear), el relé y el anunciador cambian instantáneamente cuando el peso cambia por encima y por debajo del valor de salida.
3. Desde **outPutS** (salidas), presione **SELECT** (SELECCIONAR) ...
Se muestra la selección actual, **LAtch** (bloquear) o **unLAtch** (desbloquear).
4. Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para alternar entre las opciones y cuando se muestre su opción presione **ZERO** (CERO) para aceptar ...
Se muestra **outPutS**.

Salida de banda de cero bruto

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) → Out-gzb (Salida de banda de cero bruto)

5. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú ...
Se muestra **out-gZb**. Esto significa salida de banda de cero bruto. Puede configurar las salidas en **on** (encendido, valor predeterminado) mientras el pesó está en la banda de cero bruto o configurarlas en **oFF** (apagado) mientras el peso está en la banda de cero bruto.
6. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra la opción actual.
7. Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para alternar entre las opciones y cuando se muestre su opción presione **ZERO** (CERO) para aceptar ...
Se muestra **out-gZb**.

División de segmento inferior

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) → Out-gzb (Salida de banda de cero bruto) → USegDiv (División del segmento inferior)

8. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú ...
Se muestra **uSEgdiV**. Esto significa tamaño de división de segmento inferior. Elija cuantas divisiones sean iguales a un segmento en el gráfico de barras de la pantalla **UNDER (INFERIOR)**. Puede ingresar un valor de 1 a 1.000 divisiones por segmento. 1 es el valor predeterminado.
9. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra el valor actual.
10. Ingrese un nuevo valor y presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
Se muestra **uSEgdiV**.

División de segmento superior

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) → Out-gzb (Salida de banda de cero bruto) → USegDiv (División del segmento inferior) → OSegDiv (División del segmento superior)

11. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú ...
Se muestra **oSEgdiV**. Esto significa tamaño de división de segmento superior. Elija cuantas divisiones sean iguales a un segmento en el gráfico de barras de la pantalla **OVER (SOBRE)**. Puede ingresar un valor de 1 a 1.000 divisiones por segmento. 1 es el valor predeterminado.
12. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra el valor actual.
13. Ingrese un nuevo valor y presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
Se muestra **oSEgdiV**.

Dígitos

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) → Out-gzb (Salida de banda de cero bruto) → USegDiv (División del segmento inferior) → OSegDiv (División del segmento superior) → Digits (Dígitos)

14. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú ...
Se muestra **digitS (dígitos)**. Use esto para **off** (apagar) o **on** (encender) (valor predeterminado) la pantalla de peso cuando esté en modo de verificación de peso. Cuando está apagado el gráfico de barras es la única parte de la pantalla que está encendida.
15. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra la opción actual.
16. Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para alternar entre las opciones y cuando se muestre su opción presione **ZERO** (CERO) para aceptar ...
Se muestra **digitS (dígitos)**.

Tipo

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) → Out-gzb (Salida de banda de cero bruto) → USegDiv (División del segmento inferior) → OSegDiv (División del segmento superior) → Digits (Dígitos) → Type (Tipo)

17. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú ...
Se muestra **TYPE (TIPO)**. Use esto para elegir qué tipo de verificación de peso desea hacer: **SAMPLE (MUESTRA)** o **LiMitS (LÍMITES)**.
Seleccione el modo **SAMPLE (MUESTRA, predeterminado)** si desea ingresar tolerancia alta, tolerancia baja y peso objetivo en el editor PLU.
Seleccione **LiMitS (límites)** si desea ingresar los valores objetivo bajo, objetivo alto y objetivo.
18. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra la opción actual.
19. Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para alternar entre las opciones y cuando se muestre su opción presione **ZERO** (CERO) para aceptar ...
Se muestra **TYPE (TIPO)**.

Tara automática

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) ↓ Out-gzb (Salida de banda de cero bruto) → UsegDiv (División del segmento inferior) → OsegDiv (División del segmento superior) → Digits (Dígitos) → Type (Tipo) → A-tare (Tara automática)

20. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...

Se muestra **A-tArE**. Use esta opción para habilitar o deshabilitar (**oFF** [apagado] (valor predeterminado) u **on** [encendido]) una tara automática cuando se alcance el peso objetivo. Esto le permite agregar elementos a una caja o "pallet" y realizar automáticamente la tara del peso de cada elemento si este está dentro del rango objetivo.

21. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...

Se muestra la opción actual.

22. Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse por las opciones y cuando se muestre su opción presione **ZERO** (CERO) para aceptar...

Se muestra **A-tArE**.

Restablecer

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) → Out-gzb (Salida de banda de cero bruto) → USegDiv (División del segmento inferior) → OSegDiv (División del segmento superior) → Digits (Dígitos) → Type (Tipo) → A-tare (Tara automática) → Reset (Restablecer)

23. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú ...

Se muestra **rESEt** (*restablecer*). Úselo para restablecer los valores predeterminados en la fábrica para parámetros de verificación de peso.

24. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...

Se muestra **no**. Éste es el valor predeterminado.

25. Presione **ZERO** (CERO) para cancelar el restablecimiento o presione **UNITS** (UNIDADES) ...

Se muestra **YES** (*SÍ*). Aceptarlo reestablecerá los valores predeterminados.

26. Presione **ZERO** (CERO) para aceptar...

Los valores predeterminados ser reestablecen y se muestra **rESEt** (*reestablecer*).

27. Presione **TARE** (TARA) ...

Se muestra **chEck** (*verificación*).

7.2.4 Batería

Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación) → Tare (Tara) → Check (Verificación) → Battery (Batería)

El menú batería es idéntico en todas las aplicaciones. Consulte [Batería en la página 65](#).

Esto completa el menú del supervisor para la aplicación Mid375. Presione repetidas veces **TARE** (TARA) para regresar al modo de funcionamiento normal.

7.3 Menú del supervisor para la aplicación de Adv375

Esta sección es pertinente si la aplicación Adv375 o Per375 está activa. El menú del supervisor se muestra en la Figura 7.3.

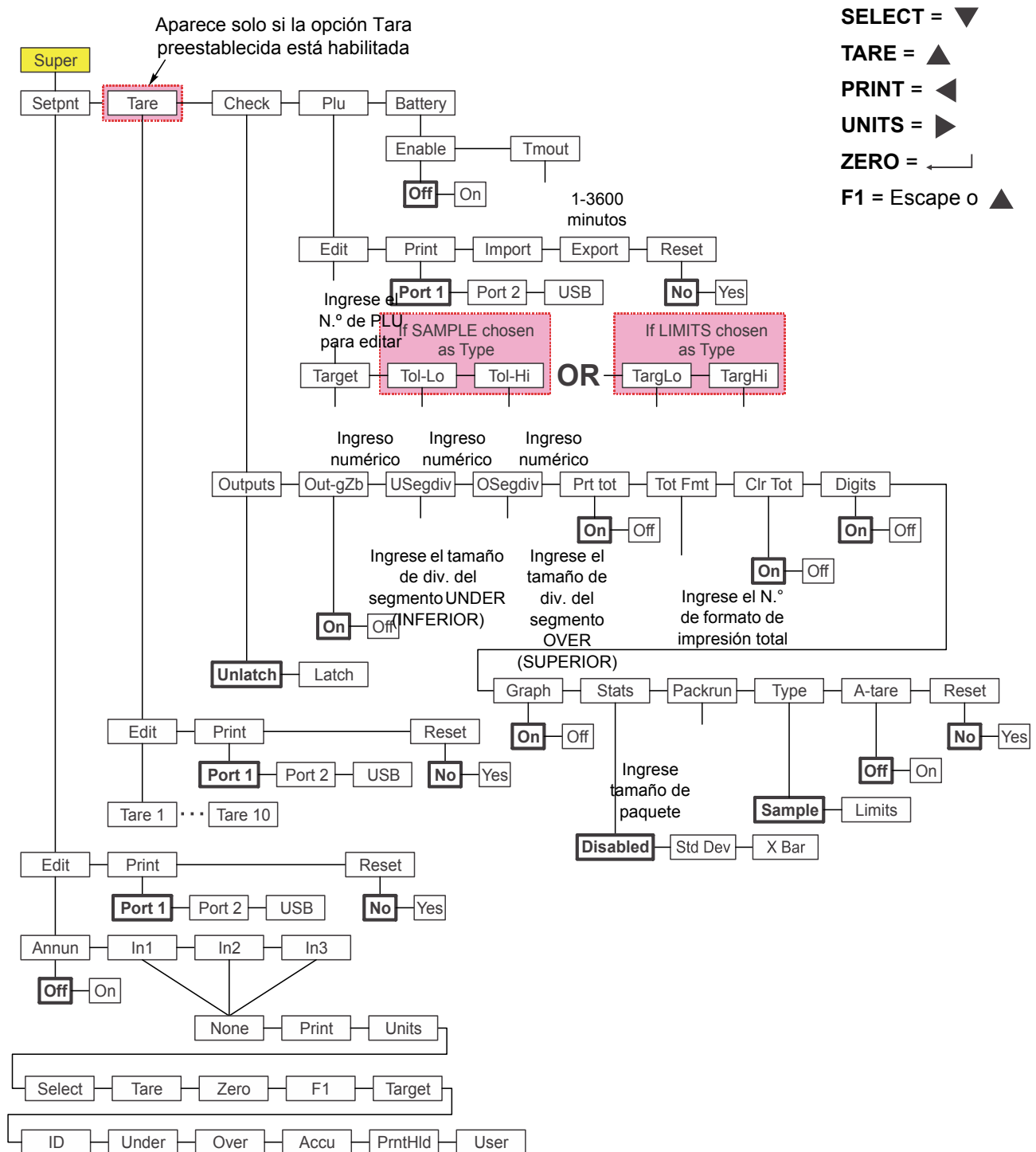


Figura 7.3 Menú del supervisor para la aplicación de Adv375

Realice los pasos siguientes para utilizar el menú del supervisor:

Acceda al menú del supervisor (contraseña 1793). Consulte [Acceder a los menús en la página 45](#).

7.3.1 Punto de regulación

Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación)

El menú de punto de regulación es idéntico en todas las aplicaciones. Consulte [Punto de regulación en la página 61](#).

7.3.2 Tara

Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación) → Tare (Tara)

El menú Tara es idéntico en todas las aplicaciones. Consulte [Tara en la página 67](#).

7.3.3 Verificación

Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación) → Tare (Tara) → Check (Verificación)

1. Desde **SEtPnt** (*punto de regulación*) presione **UNITS** (UNIDADES)...

Se muestra **chEck** (*verificación*). Éste es el elemento de configuración de verificación de peso. Aquí puede:

- Configurar que las salidas se bloqueen o desbloqueen
- Activar que las salidas se enciendan y se apaguen en la banda de cero bruto
- Configurar el tamaño de división del segmento debajo o sobre
- Activar/desactivar la impresión del total en un proceso de paquete
- Elegir el número de formato de impresión total
- Activar/desactivar borrar el total después del proceso de paquete
- Encender o apagar los dígitos de peso durante la verificación de peso
- Activar/desactivar el cálculo de variación estándar en un proceso de paquete
- Elegir el número de pesajes en un proceso de paquete
- Configurar el tipo de verificación de peso: límites o muestra
- Habilitar/deshabilitar la opción de tara automática cuando se alcanza el peso objetivo
- Restablecer todos los elementos de verificación de peso a los valores predeterminados en la fábrica.

Realice los pasos siguientes.

Salidas

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas)

2. Desde **chEck** (*verificación*), presione **SELECT** (SELECCIONAR) ...

Se muestra **outPutS** (*salidas*). Hay dos opciones para salidas **LAtch** (*bloquear*) y **unLAtch** (*desbloquear, valor predeterminado*). Si elige **LAtch** (*bloquear*), esto significa que los pesos se deben estabilizar en o sobre el valor de salida antes de que el relé o indicador cambie. Si elige **unLAtch** (*Desbloquear*), el relé y el anunciador cambian instantáneamente cuando el peso cambia por encima y por debajo del valor de salida.

3. Desde **outPutS**, presione **SELECT** (SELECCIONAR)...

Se muestra la selección actual, **LAtch** (Bloquear) o **unLAtch** (Desbloquear).

4. Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse por las opciones y cuando se muestre su opción presione **ZERO** (CERO) para aceptar...

Se muestra **outPutS**.

Salidas de banda de cero bruto

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) ↓ Out-gzb (Salida de banda de cero bruto)

5. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...
Se muestra **out-gZb**. Esto significa salida de banda de cero bruto. Puede configurar las salidas en **on** (Activado) (valor predeterminado) mientras el peso está en la banda de cero bruto o configurarlas en **oFF** (Desactivado) mientras el peso está en la banda de cero bruto.
6. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra la opción actual.
7. Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse por las opciones y cuando se muestre su opción presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
Se muestra **out-gZb**.

División del segmento inferior

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) ↓ Out-gzb (Salida de banda de cero bruto) → UsegDiv (División del segmento inferior)

8. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...
Se muestra **uSEgdiV**. Esto significa tamaño de división del segmento inferior. Elija cuantas divisiones son iguales a un segmento en el gráfico de barras de la pantalla **UNDER** (INFERIOR). Puede ingresar un valor de 1 a 1.000 divisiones por segmento. 1 es el valor predeterminado.
9. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra el valor actual.
10. Ingrese un nuevo valor y presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
Se muestra **uSEgdiV**.

División del segmento superior

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) ↓ Out-gzb (Salida de banda de cero bruto) → UsegDiv (División del segmento inferior) → OsegDiv (División del segmento superior)

11. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...
Se muestra **oSEgdiV**. Esto significa tamaño de división del segmento superior. Elija cuantas divisiones son iguales a un segmento en el gráfico de barras de la pantalla **OVER** (SUPERIOR). Puede ingresar un valor de 1 a 1.000 divisiones por segmento. 1 es el valor predeterminado.
12. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra el valor actual.
13. Ingrese un nuevo valor y presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
Se muestra **oSEgdiV**.

Imprimir total

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) ↓ Out-gzb (Salida de banda de cero bruto) → UsegDiv (División del segmento inferior) → OsegDiv (División del segmento superior) → Prt tot (Imprimir total)

14. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...
Se muestra **Prt tot**. Use esta opción para activar/desactivar la impresión de la información de proceso de paquete total. Elija **on** (Activado) (valor predeterminado) para activar y **OFF** (Desactivado) para desactivar esta función.
15. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra la opción actual.
16. Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse por las opciones y cuando se muestre su opción presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
Se muestra **Prt tot**.

Formato total

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) ↓ Out-gzb (Salida de banda de cero bruto) → UsegDiv (División del segmento inferior) → OsegDiv (División del segmento superior) → Prt tot (Imprimir total) → Tot Fmt (Formato total)

17. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...
Se muestra **tot Fmt**. Use esta opción para elegir un formato de impresión del informe total de proceso de paquete.
18. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Aparece el número de formato de impresión actual.
19. Presione **ZERO** (CERO) para aceptar o use el [Procedimiento de ingreso de valores numéricos en la página 21](#) para ingresar un número nuevo de formato de impresión y presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
Se muestra **tot Fmt**.

Borrar los totales

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) ↓ Out-gzb (Salida de banda de cero bruto) → UsegDiv (División del segmento inferior) → OsegDiv (División del segmento superior) → Prt tot (Imprimir total) → Tot Fmt (Formato total) → Clr Tot (Borrar los totales)

20. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...
Se muestra **clr tot**. Use esta opción para activar/desactivar el borrado de la información de proceso de paquete total. Elija **on** (Activado) (valor predeterminado) para activar y **OFF** (Desactivado) para desactivar el borrado de la información.
21. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra la opción actual.
22. Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse por las opciones y cuando se muestre su opción presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
Se muestra **clr tot**.

Dígitos

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) ↓ Out-gzb (Salida de banda de cero bruto) → UsegDiv (División del segmento inferior) → OsegDiv (División del segmento superior) → Prt tot (Imprimir total) → Tot Fmt (Formato total) → Clr Tot (Borrar los totales) → Digits (Dígitos)

23. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...

Se muestra **digitS**. Use esto para **activar** (**on**, valor predeterminado) o **desactivar** la pantalla de peso cuando esté en modo de verificación de peso. Cuando está en **OFF** (Desactivado), el gráfico de barras es la única parte de la pantalla que está encendida.

24. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...

Se muestra la opción actual.

25. Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse por las opciones y cuando se muestre su opción presione **ZERO** (CERO) para aceptar...

Se muestra **digitS**.

Estadísticas

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) ↓ Out-gzb (Salida de banda de cero bruto) → UsegDiv (División del segmento inferior) → OsegDiv (División del segmento superior) → Prt tot (Imprimir total) → Tot Fmt (Formato total) → Clr Tot (Borrar los totales) → Digits (Dígitos) → Stats (Estadísticas)

26. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...

Se muestra **StAtS**. Use esta opción para activar o desactivar el programa estadístico de variación estándar, el programa X-Bar/R o para desactivar la opción **StAtS**.

Si elige **Std dEV** la variación estándar se calcula después de completar el proceso de paquete.

Si elige **X bAr** la tendencia de los ocho últimos pesajes se registra en una impresión. Para obtener más información consulte [Programa X-Bar/R en la página 39](#).

Si elige **OFF** (DESACTIVADO) no se calculará la información estadística. Esta es la opción predeterminada.

27. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...

Se muestra la opción actual.

28. Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse por las opciones y cuando se muestre su opción presione **ZERO** (CERO) para aceptar...

Se muestra **StAtS**.

Proceso de paquete

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) ↓ Out-gzb (Salida de banda de cero bruto) → UsegDiv (División del segmento inferior) → OsegDiv (División del segmento superior) → Prt tot (Imprimir total) → Tot Fmt (Formato total) → Clr Tot (Borrar los totales) → Digits (Dígitos) → Stats (Estadísticas) → Packrun (Proceso de paquete)

29. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...

Se muestra **PAcKrun**. Use esta opción para configurar el número de elementos de proceso de paquete.

30. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...

Aparece el número de proceso de paquete actual.

31. Presione **ZERO** (CERO) para aceptar o use el *Procedimiento de ingreso de valores numéricos en la página 21* para ingresar un número nuevo de proceso de paquete y presione **ZERO** (CERO) para aceptar...

Se muestra **PACkrun**.

Tipo

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) ↓ Out-gzb (Salida de banda de cero bruto) → UsegDiv (División del segmento inferior) → OsegDiv (División del segmento superior) → Prt tot (Imprimir total) → Tot Fmt (Formato total) → Clr Tot (Borrar los totales) → Digits (Dígitos) → Stats (Estadísticas) → Packrun (Proceso de paquete) → Type (Tipo)

32. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...

Se muestra **TYPE**. Use esta opción para elegir qué tipo de verificación de peso desea hacer: **SAMPLE** (MUESTRA) (valor predeterminado) o **LiMitS** (LÍMITES).

Seleccione el modo **SAMPLE** (MUESTRA) (valor predeterminado) si desea ingresar tolerancia alta, tolerancia baja y peso objetivo en el editor de PLU.

Elija **LiMitS** (LÍMITES) si desea ingresar los valores objetivo bajo, objetivo alto y objetivo.

33. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...

Se muestra la opción actual.

34. Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse por las opciones y cuando se muestre su opción presione **ZERO** (CERO) para aceptar...

Se muestra **TYPE**.

Tara automática

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) ↓ Out-gzb (Salida de banda de cero bruto) → UsegDiv (División del segmento inferior) → OsegDiv (División del segmento superior) → Prt tot (Imprimir total) → Tot Fmt (Formato total) → Clr Tot (Borrar los totales) → Digits (Dígitos) → Stats (Estadísticas) → Packrun (Proceso de paquete) → Type (Tipo) → A-tare (Tara automática)

35. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...

Se muestra **A-tArE**. Use esta opción para habilitar o deshabilitar (**oFF** [apagado] (valor predeterminado) u **on** [encendido]) una tara automática cuando se alcance el peso objetivo. Esto le permite agregar elementos a una caja o "pallet" y realizar automáticamente la tara del peso de cada elemento si este está dentro del rango objetivo.

36. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...

Se muestra la opción actual.

37. Presione **PRINT** (IMPRIMIR) o **UNITS** (UNIDADES) para desplazarse por las opciones y cuando se muestre su opción presione **ZERO** (CERO) para aceptar...

Se muestra **A-tArE**.

Restablecer

Check (Verificación) ↓ Outputs (Salidas) ↓ Out-gzb (Salida de banda de cero bruto) → UsegDiv (División del segmento inferior) → OsegDiv (División del segmento superior) → Prt tot (Imprimir total) → Tot Fmt (Formato total) → Clr Tot (Borrar los totales) → Digits (Digitos) → Stats (Estadísticas) → Packrun (Proceso de paquete) → Type (Tipo) → A-tare (Tara automática) → Reset (Restablecer)

38. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...
Se muestra **rESEt**. Use esta opción para restablecer los valores predeterminados en la fábrica para los parámetros de verificación de peso.
39. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **no**. Este es el valor predeterminado.
40. Presione **ZERO** (CERO) para cancelar el proceso de restablecimiento o si desea restablecer los valores predeterminados presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **YES**. Al aceptarlo se reestablecerán los valores predeterminados.
41. Presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
Los valores predeterminados se reestablecen y se muestra **rESEt**.
42. Presione **TARE** (TARA)...
Se muestra **chEck**.

7.3.4 PLU

Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación) → Tare (Tara) → Check (Verificación) → Plu

1. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...
Se muestra **PLu**. Esto significa búsqueda de producto. Use esta opción para editar la lista PLU, imprimir la lista o restablecer la PLU a los valores predeterminados de fábrica.
PLU consta de un número de secuencia como identificador, un peso objetivo, un peso bajo objetivo y un peso alto objetivo.

Editar

PLU ↓ Edit (Editar)

2. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **Edit**. Utilice este elemento para configurar la lista PLU.
3. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra una pantalla de ingreso numérico con el **0** parpadeando.
4. Use el [Procedimiento de ingreso de valores numéricos en la página 21](#) para ingresar el número de PLU que desea crear o editar y presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
Se muestra **tArgEt**. Use esta opción para configurar el peso objetivo.
5. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra una pantalla de ingreso numérico con el **0** parpadeando.
6. Use el [Procedimiento de ingreso de valores numéricos en la página 21](#) para ingresar el peso objetivo y presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
Se muestra **tArgEt**.

7. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...
Se muestra **tArgLo**. Use esta opción para configurar el peso más bajo aceptable, el peso bajo objetivo.
8. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra un valor predeterminado con un dígito parpadeante a la extrema derecha.
9. Use el [Procedimiento de ingreso de valores numéricos en la página 21](#) para ingresar el peso objetivo bajo y presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
Se muestra **tArgLo**.
10. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...
Se muestra **tArgHi**. Use esta opción para configurar el peso más alto aceptable, el peso alto objetivo.
11. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra un valor predeterminado con un dígito parpadeante a la extrema derecha.
12. Use el [Procedimiento de ingreso de valores numéricos en la página 21](#) para ingresar el peso objetivo alto y presione **ZERO** (CERO) para aceptar...
Se muestra **tArgHi**.

13. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...
Se muestra **tArghi**. Use esta opción para configurar el peso más alto aceptable, el peso alto objetivo.
14. Presione **TARE** (TARA)...
Se muestra **Edit**.

Imprimir

PLU ↓ Edit (Editar) → Print (Imprimir)

15. Presione **UNITS** (UNIDADES) para ir al siguiente elemento del menú...
Se muestra **Print**. Use esta opción para imprimir la información de la PLU.
16. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
Se muestra **no**. Esta es la opción predeterminada.
17. Con **no** visualizado presione **ZERO** (CERO) para cancelar el proceso de impresión o presione **UNITS** (UNIDADES) para llegar a **YES** (Sí) y presione **ZERO** (CERO) para imprimir la información ...
Se muestra **Print** después de cualquier acción.

Importar

PLU ↓ Edit (Editar) → Print (Imprimir) → Import (Importar)

18. Presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **iMPort**. Use esta opción para importar un archivo .CSV (valor separado por comas) de los valores de la PLU desde una memoria USB conectada. Esto sobrescribe cualquier valor de PLU existente.



La memoria USB **DEBE** estar conectada antes de acceder al menú del supervisor para que los comandos **iMPort** (Importar) y **EXPort** (Exportar) funcionen. El formato del archivo se muestra a continuación:

PLUNumber, PLUTargLo, PLUTargHi, PLUToLo, PLUToHi, PLUTarg, PLUTransCount, PLUGrossAccum, PLUNetAccum, PLUUnderAccum, PLUTargAccum, PLUOverAccum, PLUUnderCount, PLUTargCount, PLUOverCount, PLUPcwt, PLUunits.

19. Con **iMPort** (Importar) visualizado, presione **SELECT** (SELECCIONAR) para importar el archivo...
buSY (Ocupado) y **donE** (Listo) se muestran brevemente mientras se importa el archivo .CSV y los valores anteriores de PLU se sobrescriben. Al finalizar, aparece **iMPort** (Importar).

Exportar

PLU ↓ Edit (Editar) → Print (Imprimir) → Import (Importar) → Export (Exportar)

20. Presione **UNITS** (UNIDADES)...
Se muestra **EXPort**. Use esta opción para exportar las configuraciones de PLU actuales a un archivo .CSV de una memoria USB conectada.

21. Con **EXPort** (Exportar) visualizado, presione **SELECT** (SELECCIONAR) para exportar el archivo...
buSY (Ocupado) y **donE** (Listo) se muestran brevemente mientras el archivo .CSV se exporta a la memoria USB. Al finalizar se muestra **EXPort**.

Restablecer

PLU ↓ Edit (Editar) → Print (Imprimir) → Import (Importar) → Export (Exportar) → Reset (Restablecer)

22. Presione **UNITS** (UNIDADES)...
 Se muestra **rESEt**. Use esta opción para restablecer los valores de PLU predeterminados de fábrica.
23. Presione **SELECT** (SELECCIONAR)...
 Se muestra **no**. Esta es la opción predeterminada.
24. Con **no** visualizado presione **ZERO** (CERO) para cancelar el proceso de restablecimiento o presione **UNITS** (UNIDADES) para llegar a **YES** (Sí) y presione **ZERO** (CERO) para restablecer la información...
 Se muestra **rESET** después de cada acción.
25. Presione **TARE** (TARA)...
 Se muestra **PLu**.

7.3.5 Batería

Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación) → Tare (Tara) → Check (Verificación) → Plu → Battery (Batería)

El menú de batería es idéntico en todas las aplicaciones. Consulte [Batería en la página 65](#).
 Esto completa el menú del supervisor para las aplicaciones Adv375 y Per375.
 Presione repetidamente la tecla **TARE** (TARA) para regresar al modo de funcionamiento normal.

7.4 Menú del supervisor para la aplicación de Per375

Esta sección es pertinente si la aplicación Per375 está activa. El menú del supervisor se muestra en la Figura 7.4.

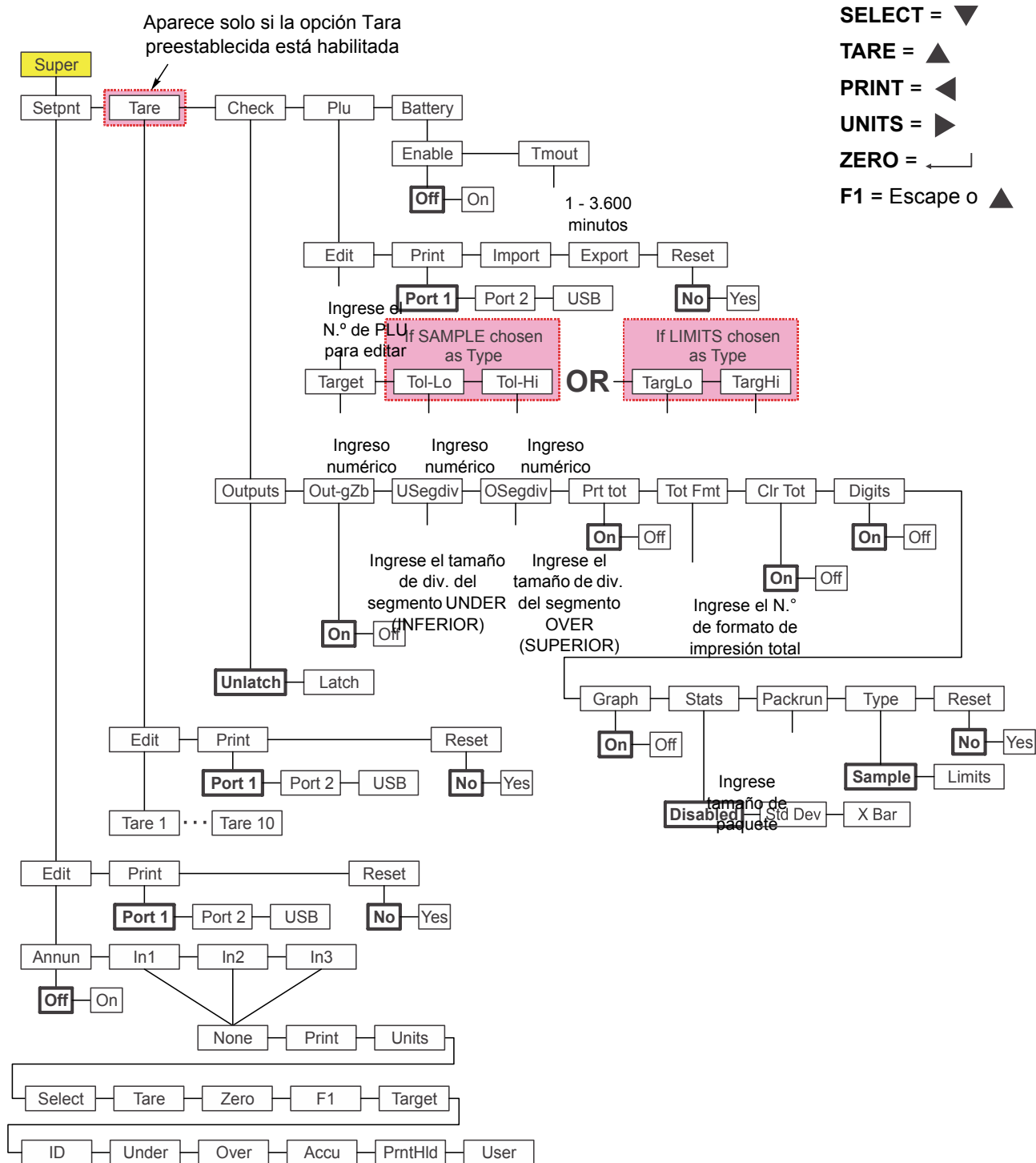


Figura 7.4 Menú del supervisor para las aplicaciones de Per375

Acceda al menú del supervisor (contraseña 1793). Consulte [Acceder a los menús en la página 45](#).

7.4.1 Punto de regulación

Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación)

El menú de punto de regulación es idéntico en todas las aplicaciones. Consulte [Punto de regulación en la página 61](#).

7.4.2 Tara

Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación) → Tare (Tara)

El menú de tara es idéntico en todas las aplicaciones. Consulte [Tara en la página 67](#).

7.4.3 Verificación

Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación) → Tare (Tara) → Check (Verificación)

El menú de verificación es el mismo que el menú de verificación en la aplicación de Adv375 con una excepción: La opción A-tare (Tara automática) no está disponible en la aplicación de Per375. Consulte [Verificación en la página 73](#).

7.4.4 PLU

Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación) → Tare (Tara) → Check (Verificación) → Plu

El menú PLU es el mismo que el menú PLU en la aplicación de Per375. Consulte [PLU en la página 78](#).

7.4.5 Batería

Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación) → Tare (Tara) → Check (Verificación) → Plu → Battery (Batería)

El menú de batería es idéntico en todas las aplicaciones. Consulte [Batería en la página 65](#).

7.5 Menú del supervisor para la aplicación Grad375

Esta sección es pertinente si la aplicación Grad375 está activa. El menú del supervisor para Grad375 se muestra en la Figura 7.5.

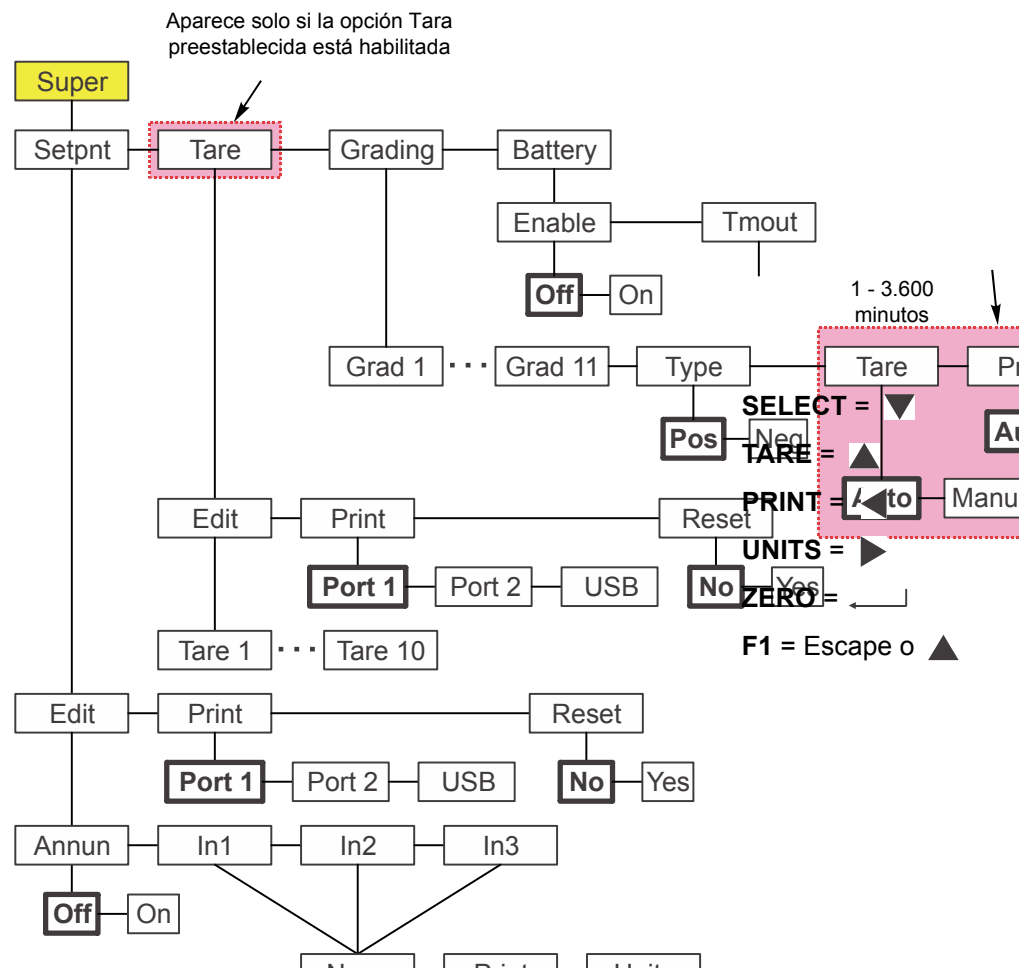


Figura 7.5 Menú del supervisor para la aplicación Grad375

7.5.1 Punto de regulación

Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación)

El menú de punto de regulación es idéntico en todas las aplicaciones. Consulte [Punto de regulación en la página 61](#).

7.5.2 Tara

Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación) → Tare (Tara)

El menú de tara es idéntico en todas las aplicaciones. Consulte [Tara en la página 67](#).

7.5.3 Grado

Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación) → Tare (Tara) → Grading (Grado)

Use el grado para configurar los puntos de peso que definen hasta 10 grados de peso. Siga el proceso que se encuentra en [Configuración de los grados de peso en la página 43](#).

7.5.4 Batería

Super (Supervisor) ↓ Setpoint (Punto de regulación) → Tare (Tara) → Grading (Grado) → Battery (Batería)

El menú de batería es idéntico en todas las aplicaciones. Consulte [Batería en la página 65](#). Esto completa el menú del supervisor para la aplicación Grad375. Presione repetidamente la tecla **TARE** (TARA) para regresar al modo de funcionamiento normal.

Avery Weigh-Tronix



Avery Weigh-Tronix USA

1000 Armstrong Dr.
Fairmont MN 56031, EE.UU.
Tel: 507-238-4461
Fax: 507-238-4195
E-mail: usinfo@awtxglobal.com
www.wtxweb.com

Avery Weigh-Tronix UK

Foundry Lane,
Smethwick, West Midlands,
Inglaterra B66 2LP
Tel: +44 (0) 8453 66 77 88
Fax: +44 (0)121 224 8183
E-mail: info@awtxglobal.com
www.averyweigh-tronix.com